

# รายงานวิจัยฉบับสมบูรณ์ โครงการกิจกรรมเยาวชนสืบสายสัมพันธ์คาบสมุทรมลายา ครั้งที่ 1

โดย

พ.อ. ผศ. คร. สุรัตน์ เลิศล้ำ นายพงศ์ธันว์ สำเภาเงิน

โรงเรียนนายร้อยพระจุลจอมเกล้า กรมศิลปากร

และคณะ

มีนาคม 2553

# รายงานฉบับสมบูรณ์ โครงการกิจกรรมเยาวชนสืบสายสัมพันธ์คาบสมุทรมลายา ครั้งที่ 1

คณะผู้วิจัย พ.อ. ผศ. คร. สุรัตน์ เลิศล้ำ

นายพงศ์ธันว์ สำเภาเงิน

สังกัด

โรงเรียนนายร้อยพระจุลจอมเกล้า

กรมศิลปากร

และคณะ

สนับสนุนโดยสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.)
(ความเห็นในรายงานนี้เป็นของผู้วิจัย สกว. ไม่จำเป็นต้องเห็นด้วยเสมอไป)

## บทสรุปผู้บริหาร

สืบเนื่องจากการคำเนินการวิจัยในโครงการศึกษาความเชื่อมโยงของวัฒนธรรมท้องถิ่น สมัยอดีตถึงปัจจุบันเพื่อพัฒนาฐานข้อมูลวัฒนธรรมและอารยธรรมโบราณในพื้นที่บริเวณลุ่มแม่น้ำ โขงและคาบสมุทรมลายาซึ่งเป็นโครงการวิจัยที่เป็นการขยายผลการวิจัยจากโครงการศึกษาแนว ถนนโบราณจากเมืองพระนครถึงเมืองพิมาย (Living Angkor Road Project) ที่ได้ดำเนินการมาเป็น ระยะเวลาทั้งสิ้น 3 ปี (รวม 2 ระยะ) โดยการสนับสนุนของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) โครงการปัจจุบันเป็นการศึกษาเพื่อหาความสัมพันธ์ในอดีตของชุมชนโบราณในพื้นที่ลุ่ม แม่น้ำโขงและพื้นที่คาบสมุทรมลายา ซึ่งเป็นพื้นที่ขนาดใหญ่ในการศึกษา

วัตถุประสงค์หลักของโครงการศึกษาความเชื่อมโยงของวัฒนธรรมท้องถิ่นฯ นั้น เพื่อ รวบรวม ศึกษา และวิเคราะห์ข้อมูลเกี่ยวกับวัฒนธรรมและสังคมสมัยโบราณในระเบียงวัฒนธรรม แนวทิสเหนือ-ใต้ และทิสตะวันออก-ตะวันตกของประเทศไทยและในพื้นที่ในประเทศเพื่อนบ้านที่ เกี่ยวข้องจากอดีตถึงปัจจุบันในลักษณะสหวิทยาการ และบูรณาการความรู้สาขาต่างๆ ทั้งทาง วิทยาสาสตร์และสังคมศาสตร์ที่สามารถนำมาประยุกต์ใช้ในการศึกษาความเชื่อมโยงของ วัฒนธรรมท้องถิ่นสมัยอดีตถึงปัจจุบันในระเบียงวัฒนธรรมแนวทิสเหนือ-ใต้ และทิสตะวันออก-ตะวันตกของประเทศไทย

กิจกรรมอีกด้านหนึ่งที่คณะวิจัยให้ความสำคัญคือ การนำองค์ความรู้ที่ได้จากการวิจัยมาจัด กิจกรรมร่วมกันระหว่างประชาชนของประเทศไทยในพื้นที่ศึกษาและประเทศเพื่อนบ้าน ทั้งระดับ เยาวชนและระดับชุมชน อันจะนำไปสู่ความสัมพันธ์อันดีระหว่างประเทศ ดังที่ได้มีการดำเนินการ มาแล้ว โดยสมาคมวัฒนธรรมไทย-กัมพูชาได้สนับสนุนการดำเนินการจัดกิจกรรมเยาวชนไทย-กัมพูชา ครั้งที่ 1 ในวันที่ 3 ตุลาคม 2550 และกิจกรรมเยาวชนไทย-กัมพูชา ครั้งที่ 2 ระหว่างวันที่ 11-12 มีนาคม 2552 โดยในครั้งนี้จะเป็นการดำเนินกิจกรรมเยาวชนในพื้นที่ภาคใต้ของประเทศไทย ระหว่างวันที่ 5-6-7 มีนาคม 2553

ผลจากการดำเนินกิจกรรมเยาวชนในสองครั้งที่ผ่านมา เป็นการดำเนินกิจกรรมเยาวชน ระหว่างเยาวชนไทยและกัมพูชา เพื่อให้เกิดความสัมพันธ์อันดีและความเข้าใจของเยาวชนของทั้ง สองประเทศ โดยเน้นการให้ความรู้เกี่ยวกับโบราณสถานทั้งในมุมมองด้านโบราณคดีและดาราศาสตร์ประกอบสถานที่จริง ตลอดจนการเปิดโอกาสให้เยาวชนทำกิจกรรมประสบการณ์จริงใน การศึกษาแหล่งโบราณสถานตามวิธีการศึกษาของนักโบราณคดี เช่น การเดินสำรวจ การคัดแยก วัตถุที่ได้จากการขุดค้นและทำทะเบียนวัตถุ ซึ่งประสบความสำเร็จเป็นอย่างมากในการดำเนินการ ในสองครั้งที่ผ่านมา ทำให้เกิดเครือข่ายเยาวชนไทย-กัมพูชาขึ้น นอกจากนั้นยังเป็นการแลกเปลี่ยน

ประสบการณ์ของเยาวชนจากสองประเทศ และนักวิชาการไทย-กัมพูชา โดยอาศัยผลของการวิจัย เป็นแกนหลักในการคำเนินกิจกรรม

สำหรับการจัดกิจกรรมในครั้งนี้ เป็นการขยายกิจกรรมไปยังพื้นที่ภาคใต้ที่จังหวัด
สุราษฎร์ธานีและนครศรีธรรมราช เพื่อให้เกิดการศึกษาเปรียบเทียบกับพื้นที่จัดกิจกรรมในครั้งที่
ผ่านมาและขยายกิจกรรมทางวิทยาศาสตร์ในโบราณคดีในห้องปฏิบัติการ และการสาธิตการ
ประยุกต์เทคโนโลยีสารสนเทศ เพื่องานทางวัฒนธรรม (3D Modeling และ Web Applications)
และขยายฐานเครือข่ายเยาวชนโดยจะมีตัวแทนนักศึกษาจากมหาวิทยาลัย UNIVERSITI SAINS
MALAYSIA (USM) ประเทศมาเลเซียเดินทางมาร่วมกิจกรรมร่วมกับเยาวชนไทย นอกจากนั้นยัง
เป็นเวทีในการแลกเปลี่ยนความรู้ระหว่างนักวิชาการไทย กัมพูชา มาเลเซีย ซึ่งเดินทางมาร่วม
กิจกรรมในครั้งนี้

จากการประเมินผลของการจัดกิจกรรมเยาวชนที่ผ่านมาทั้งสามครั้ง การจัดกิจกรรมในครั้ง นี้ถือว่าเป็นการจัดกิจกรรมที่มีความสำเร็จสูงสุด ซึ่งน่าจะเป็นผลจากการใช้ประสบการณ์จัด กิจกรรมที่ผ่านมาทำการปรับปรุงแผนการดำเนินการในด้านต่างๆ ความสนใจของชุมชนในพื้นที่จัด กิจกรรม และการสนับสนุนจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ซึ่งการจัดกิจกรรมในครั้งนี้ได้รับการ สนับสนุนเป็นอย่างดีมากจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง โดยการจัดกิจกรรมในครั้งนี้ได้รับการ สนับสนุนจากสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) สำนักศิลปากรที่ 14 นครศรีธรรมราช โรงเรียนนายร้อยพระจุลจอมเกล้า ศูนย์การเรียนรู้วิทยาศาสตร์โลกและดาราศาสตร์ (LESA) มหาวิทยาลัยศิลปากร กรมทหารราบที่ 25 มณฑลทหารบกที่ 41 กองทัพภาคที่ 4 องค์การบริหาร ส่วนตำบลเขาศรีวิชัย และ โรงเรียนวัดเขาศรีวิชัย ซึ่งถ้าปราศจากการสนับสนุนจากหน่วยงานดังที่ กล่าวมาแล้ว การจัดกิจกรรมในครั้งนี้ไม่สามารถประสบความสำเร็จได้อย่างแน่นอน

## บทคัดย่อ

สืบเนื่องจากการดำเนินการวิจัยในโครงการศึกษาความเชื่อมโยงของวัฒนธรรมท้องถิ่น สมัยอดีตถึงปัจจุบันเพื่อพัฒนาฐานข้อมูลวัฒนธรรมและอารยธรรมโบราณในพื้นที่บริเวณลุ่มแม่น้ำ โขงและคาบสมุทรมลายาซึ่งเป็นโครงการวิจัยที่เป็นการขยายผลการวิจัยจากโครงการศึกษาแนว ถนนโบราณจากเมืองพระนครถึงเมืองพิมาย (Living Angkor Road Project) ที่ได้ดำเนินการมาเป็น ระยะเวลาทั้งสิ้น 3 ปี (รวม 2 ระยะ) โดยการสนับสนุนของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) โครงการปัจจุบันเป็นการศึกษาเพื่อหาความสัมพันธ์ในอดีตของชุมชนโบราณในพื้นที่ลุ่ม แม่น้ำโขงและพื้นที่คาบสมุทรมลายา ซึ่งเป็นพื้นที่ขนาดใหญ่ในการศึกษา

กิจกรรมอีกด้านหนึ่งที่คณะวิจัยให้ความสำคัญคือ การนำองค์ความรู้ที่ได้จากการวิจัยมาจัด กิจกรรมร่วมกันระหว่างประชาชนของประเทศไทยในพื้นที่ศึกษาและประเทศเพื่อนบ้าน ทั้งระดับ เยาวชนและระดับชุมชน อันจะนำไปสู่ความสัมพันธ์อันดีระหว่างประเทศ ดังที่ได้มีการคำเนินการ มาแล้ว โดยสมาคมวัฒนธรรมไทย-กัมพูชาได้สนับสนุนการคำเนินการจัดกิจกรรมเยาวชนไทยกัมพูชา ครั้งที่ 1 ในวันที่ 3 ตุลาคม 2550 และกิจกรรมเยาวชนไทย-กัมพูชา ครั้งที่ 2 ระหว่างวันที่ 11-12 มีนาคม 2552 โดยในครั้งนี้จะเป็นการคำเนินกิจกรรมเยาวชนในพื้นที่ภาคใต้ของประเทศไทย ระหว่างวันที่ 5-6-7 มีนาคม 2553 โดยการสนับสนุนของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย สำนัก ศิลปากรที่ 14 นครศรีธรรมราช โรงเรียนนายร้อยพระจุลจอมเกล้า ศูนย์การเรียนรู้วิทยาศาสตร์โลก และคาราศาสตร์ (LESA) มหาวิทยาลัยศิลปากร กรมทหารราบที่ 25 มณฑลทหารบกที่ 41 กองทัพ ภาคที่ 4 องค์การบริหารส่วนตำบลเขาศรีวิชัย โรงเรียนวัดเขาศรีวิชัย

สำหรับการจัดกิจกรรมในครั้งนี้ เป็นการขยายกิจกรรมไปยังพื้นที่ภาคใต้ที่จังหวัด สุราษฎร์ชานีและนครศรีชรรมราช เพื่อให้เกิดการศึกษาเปรียบเทียบกับพื้นที่จัดกิจกรรมในครั้งที่ ผ่านมาและขยายกิจกรรมทางวิทยาศาสตร์ในโบราณคดีในห้องปฏิบัติการ และการสาชิตการ ประยุกต์เทคโนโลยี IT เพื่องานทางวัฒนชรรม (3D Modeling, Web Applications) และเพื่อขยาย ฐานเครื่อง่ายเยาวชนโดยจะมีตัวแทนนักศึกษาจากมหาวิทยาลัย UNIVERSITI SAINS MALAYSIA (USM) ประเทศมาเลเซียเดินทางมาร่วมกิจกรรมร่วมกับเยาวชนไทย นอกจากนั้นยัง เป็นเวทีในการแลกเปลี่ยนความรู้ระหว่างนักวิชาการไทย กัมพูชา มาเลเซีย ซึ่งเดินทางมาร่วมกิจกรรมในครั้งนี้ จากการประเมินผลของการจัดกิจกรรมเยาวชนที่ผ่านมาทั้งสามครั้ง การจัดกิจกรรมในครั้งนี้ถือว่าเป็นการจัดกิจกรรมที่มีความสำเร็จสูงสุด ซึ่งน่าจะเป็นผลจากการใช้ ประสบการณ์จัดกิจกรรมที่ผ่านมาทำการปรับปรุงแผนการดำเนินการในด้านต่างๆ ความสนใจของ

ชุมชนในพื้นที่จัดกิจกรรม และการสนับสนุนจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ซึ่งได้รับการสนับสนุนเป็น อย่างดีมากในการจัดกิจกรรมในครั้งนี้

#### **Abstract**

The study on the relationship of the ancient through present culture for the development of cultural and civilization database for GMS and Malay Peninsula regions project is the extension of Living Angkor Road project, which had been conducting to study the ancient road from Angkor to Phimai that lasted for 3 years (2 phases) by the support from Thailand Research Fund (TRF). The current project objectives are to study the relationships of ancient culture in the greater Mekong sub-region (GMS) and Malay Peninsula region, which cover quite large area of study.

One of the activities that we consider to emphasis is to utilize the results from our study to organize the activities between the people from Thailand and neighboring countries in the study area to bring better relationship among the people. We had accomplished to conduct this activity 2 times previously with the funding support from Thailand-Cambodia Cultural Association. The 1<sup>st</sup> Thai-Khmer Next Generation Student Activity was conducted on 3 October 2007, and the 2<sup>nd</sup> Thai-Khmer Next Generation Student Activity was conducted during 11-12 March 2009. From the success of these activities, we had conducted the student activity in the southern Thailand during 5-7 march 2010 with the support from Thailand Research Fund (TRF), Fine Arts Department regional 14<sup>th</sup> Nakorn Sri Thammarat, Chulachomklao Royal Military Academy, Learning module on Earth Science and Astronomy (LESA) center, Silpakorn University, 25<sup>th</sup> Infantry division, 41<sup>st</sup> Army region, 4<sup>th</sup> Army and Kao Srivijaya local government, and Wat Kao Srivijaya school.

This student activity is the expansion of the previous activities to southern Thailand in the area of Surat Thani and Nakorn Sri Thammarat to make it possible to compare the different in culture and environment, ancient and current. We had expanded the activities to include the scientific activities both in the archaeological laboratory and the applications of information technologies for cultural studies (3D Modeling, Web Applications). We had also expanded the student network to Malaysia from UNIVERSITI SAINS MALAYSIA (USM). In addition, this activity provided a chance for the researchers from Thailand, Cambodia, and Malaysia to exchange knowledge and idea.

From the observation during this activity and the previous activities, this activity had achieved the greatest success. This was the result from the experience from the previous activities that was used to improve the planning process. The most important factor is the result of strong support from the mentioned supporting agencies.

## กิตติกรรมประกาศ

กิจกรรมเยาวชนสืบสายสัมพันธ์คาบสมุทรมลายาครั้งที่ 1 นี้ไม่สามารถเกิดขึ้นได้ ถ้าไม่ได้ รับการสนับสนุนจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั้งหมด อันได้แก่ สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) สำนักศิลปากรที่ 14 นครศรีธรรมราช โรงเรียนนายร้อยพระจุลจอมเกล้า ศูนย์การเรียนรู้ วิทยาศาสตร์ โลกและดาราศาสตร์ (LESA) มหาวิทยาลัยศิลปากร กรมทหารราบที่ 25 มณฑล-ทหารบกที่ 41 กองทัพภาคที่ 4 องค์การบริหารส่วนตำบลเขาศรีวิชัย โรงเรียนวัดเขาศรีวิชัย

นอกจากนั้นขอขอบคุณคณะนักวิจัยโครงการศึกษาความเชื่อมโยงของวัฒนธรรมท้องถิ่น สมัยอดีตถึงปัจจุบันเพื่อพัฒนาฐานข้อมูลวัฒนธรรมและอารยธรรมโบราณในพื้นที่บริเวณลุ่มแม่น้ำ โขงและคาบสมุทรมลายาทุกท่าน คณะวิทยากรจากศูนย์การเรียนรู้วิทยาศาสตร์โลกและคารา-ศาสตร์ (LESA) และสำนักศิลปากรที่ 14 นครศรีธรรมราชที่ให้การสนับสนุนในการจัดกิจกรรมใน ครั้งนี้

> พ.อ. ผศ. สุรัตน์ เลิศล้ำ หัวหน้าโครงการๆ

## สารบัญ

			หน้า
บทส	รุปผู้บริ	หาร	ๆ
บทคั	คย่อ		\$
Abst	ract		โ
กิตติเ	ารรมป	ระกาศ	ព
สารา	์ บัญภาพ		Ţ
บทที่			
1	บทนํ	1	1
	1.1	หลักการและเหตุผล	1
	1.2	วัตถุประสงค์การจัดกิจกรรม	3
	1.3	กลุ่มเป้าหมายที่ร่วมกิจกรรมในครั้งนี้	3
	1.4	วิธีการและขั้นตอนดำเนินงาน	3
	1.5	ผลที่กาดว่าจะได้รับ	2
	1.6	ผู้ร่วมโครงการหลัก	5
	1.7	กลุ่มเป้าหมายที่เรียนเชิญร่วมกิจกรรม	4
2	รายละเอียดกิจกรรม		6
	2.1	ภาพรวมของกิจกรรม	6
	2.2	กิจกรรมโบราณคดี	6
	2.3	กิจกรรมบนเขาศรีวิชัย	Ģ
	2.4	กิจกรรมวิทยาศาสตร์ทางโบราณคดี	14
	2.5	กิจกรรมให้ความรู้ทางวิทยาศาสตร์	15
3	ประเ	มวลภาพจากกิจกรรม	20
4	สรุปเ	ผลของการดำเนินการจัดกิจกรรม	26
	4.1	ผลของการดำเนินการจัดกิจกรรมในส่วนของเยาวชนไทย	26
	4.2	ผลของการดำเนินการจัดกิจกรรมในส่วนของเยาวชนมาเลเซีย	27
	4.3	สรุปการดำเนินการโดยรวมและแผนการดำเนินกิจกรรมในอนาคต	28
บรรถ	นานุกร:	n	29

## สารบัญ (ต่อ)

		หน้า
ภาคผนวก		
ก	กำหนดการ "กิจกรรมเยาวชนสืบสายสัมพันธ์คาบสมุทรมลายา ครั้งที่ 1"	31
ข	รายชื่อผู้เข้าร่วมกิจกรรม	36
ค	ข้อมูลเผยแพร่จากสื่อมวลชน	41

## สารบัญภาพ

ภาพที่		หน้า
2.1	ตัวอย่างเนื้อหาการบรรยายโบราณคดีเบื้องต้น	9
2.2	ตัวอย่างภาพจากกิจกรรมห้องเรียนกลางแจ้งบนเขาศรีวิชัย	13
2.3	แผนภูมิแสดงกระบวนงานในห้องปฏิบัติการทางโบราณคดี	14
2.4	แผนภูมิแสดงการแบ่งประเภทเศษภาชนะดินเผาที่ใช้ประกอบการให้ความรู้	14
	แก่เยาวชน	
2.5	ตัวอย่างภาพจากกิจกรรมในห้องปฏิบัติการของกลุ่มโบราณคดี สำนักศิลปากร	16
	ที่ 14 นครศรีธรรมราช	
2.6	ตัวอย่างเนื้อหาการบรรยายทางค้านการประยุกต์ใช้เทคโนโลยีเพื่อการศึกษา	17
	ทางประวัติศาสตร์และโบราณคดี	
2.7	ตัวอย่างเนื้อหาการบรรยายเกี่ยวกับเว็บไซต์ของโครงการ	18
	(http://gms.crma.ac.th)	
2.8	ตัวอย่างเนื้อหาการบรรยายเกี่ยวกับเว็บไซต์ของโครงการ Digital Ayutthaya	19
	(http://adap.crma.ac.th)	
2.9	ตัวอย่างเนื้อหาการบรรยายเกี่ยวกับการสร้างภาพจำลองสามมิติ	19
3.1	ประมวลภาพจากกิจกรรมวันที่ 6 มีนาคม 2553 ช่วงเช้า	20
3.2	ประมวลภาพจากกิจกรรมวันที่ 6 มีนาคม 2553 ช่วงบ่าย	22
3.3	ประมวลภาพจากกิจกรรมวันที่ 7 มีนาคม 2553 ช่วงเช้า	23
3.4	ประมวลภาพจากกิจกรรมวันที่ 7 มีนาคม 2553 ช่วงบ่าย	25

## บทที่ 1

### บทน้ำ

### 1.1 หลักการและเหตุผล

โครงการศึกษาความเชื่อมโยงของวัฒนธรรมท้องถิ่นสมัยอดีตถึงปัจจุบันเพื่อพัฒนา ฐานข้อมูลวัฒนธรรมและอารยธรรมโบราณในพื้นที่บริเวณลุ่มแม่น้ำโขงและคาบสมุทรมลายาเป็น โครงการวิจัยที่เป็นการขยายผลการวิจัยจากโครงการศึกษาแนวถนนโบราณจากเมืองพระนครถึง เมืองพิมาย (Living Angkor Road Project) ที่ได้ดำเนินการมาเป็นระยะเวลาทั้งสิ้น 3 ปี (รวม 2 ระยะ) โดยการสนับสนุนของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) โครงการปัจจุบันเป็น การศึกษาเพื่อหาความสัมพันธ์ในอดีตของชุมชนโบราณในพื้นที่ลุ่มแม่น้ำโขงและพื้นที่คาบสมุทร มลายา ซึ่งเป็นพื้นที่ขนาดใหญ่ในการศึกษา

วัตถุประสงค์หลักของโครงการวิจัยนั้นมีวัตถุประสงค์เพื่อรวบรวม ศึกษา วิเคราะห์ข้อมูล เกี่ยวกับวัฒนธรรมและสังคมสมัยโบราณในระเบียงวัฒนธรรมแนวทิศเหนือ-ใต้ และทิศตะวันออก-ตะวันตกของประเทศไทย และในพื้นที่ในประเทศเพื่อนบ้านที่เกี่ยวข้องจากอดีตถึงปัจจุบันใน ลักษณะสหวิทยาการ และบูรณาการความรู้สาขาต่างๆ ทั้งทางวิทยาศาสตร์และสังคมศาสตร์ที่ สามารถนำมาประยุกต์ใช้ในการศึกษาความเชื่อมโยงของวัฒนธรรมท้องถิ่นสมัยอดีตถึงปัจจุบันใน ระเบียงวัฒนธรรมแนวทิศเหนือ-ใต้ และทิศตะวันออก-ตะวันตกของประเทศไทย โดยความร่วมมือ ของนักวิจัยจากโรงเรียนนายร้อยพระจุลจอมเกล้า มหาวิทยาลัยศิลปากร กรมศิลปากร นักวิจัยจาก องค์การ APSARA และนักวิจัยจากประเทศมาเลเซีย ประเทศลาว และเวียดนาม โดยได้ดำเนินการ วิจัยในด้านต่างๆ ในพื้นที่ศึกษา ทั้งในบริเวณพื้นที่ลุ่มแม่น้ำโขงและพื้นที่คาบสมุทรมลายาใน ลักษณะคู่ขนาน ผลการวิจัยของโครงการฯ สามารถนำไปประยุกต์ใช้ให้เกิดประโยชน์สูงสุดอย่าง ยั่งยืนแก่ประเทศไทยในปัจจุบัน

โครงการฯ ได้ดำเนินการวิจัยมาครบระยะ 12 เดือนแรก โดยได้ดำเนินการวิจัยในด้าน ต่างๆ ในพื้นที่ต่างๆ ทั้งในบริเวณพื้นที่ลุ่มแม่น้ำโจงและพื้นที่คาบสมุทรมลายาในลักษณะคู่ขนาน ตามแผนการวิจัยที่ได้วางไว้ เพื่อให้ผลการวิจัยในพื้นที่ต่างๆ สามารถถูกนำมาเปรียบเทียบกันได้ใน ระยะต่อไปของโครงการ และคณะนักวิจัยได้พยายามนำผลของการวิจัยที่ได้รับมาประยุกต์ใช้ ประโยชน์กับชุมชน และความสัมพันธ์ระหว่างประเทศดังเช่นที่ผ่านมา โดยในระยะเวลาการดำเนิน ในระยะ 6 เดือนที่สองของโครงการ ได้สนับสนุนเทศบาลเมืองนครศรีธรรมราช โดยการนำผลจาก

การวิจัยของโครงการจัดทำนิทรรศการถาวร ณ พิพิธภัณฑ์เมือง นครศรีธรรมราช ในหัวข้อ "ผลการวิจัยของการแลกเปลี่ยนองค์ความรู้จากการวิจัยสหวิทยาการ" เพื่อให้เกิดการจัดแสดงที่มี เนื้อหาทางวิชาการที่นำสมัย ประกอบกับเนื่อหาเรื่องราวในอดีตของเมืองนครศรีธรรมราช และ พื้นที่ภาคใต้โดยรวม ซึ่งจะทำให้ผู้เข้าชมพิพิธภัณฑ์เมืองนครศรีธรรมราช ได้รับความรู้ในเชิง วิชาการประกอบกับความรู้ท้องถิ่น

นอกจากการประยุกต์ใช้ผลงานวิจัยผ่านกิจกรรมดังกล่าวข้างต้นแล้ว กิจกรรมอีกด้านหนึ่ง ที่คณะวิจัยให้ความสำคัญคือ การนำองค์ความรู้ที่ได้จากการวิจัยมาจัดกิจกรรมร่วมกันระหว่าง ประชาชนของประเทศไทยในพื้นที่ศึกษาและประเทศเพื่อนบ้าน ทั้งระดับเยาวชนและระดับชุมชน อันจะนำไปสู่ความสัมพันธ์อันดีระหว่างประเทศ ดังที่ได้มีการดำเนินการมาแล้ว โดยสมาคม วัฒนธรรมไทย-กัมพูชาได้สนับสนุนการดำเนินการจัดกิจกรรมเยาวชนไทย-กัมพูชา ครั้งที่ 1 ใน วันที่ 3 ตุลาคม 2550 และกิจกรรมเยาวชน ไทย-กัมพูชา ครั้งที่ 2 ระหว่างวันที่ 11-12 มีนาคม 2552 โดยในครั้งนี้จะเป็นการดำเนินกิจกรรมเยาวชนในพื้นที่ภาคใต้ของประเทศไทยระหว่างวันที่ 5-6-7 มีนาคม 2553

ผลจากการดำเนินกิจกรรมเยาวชนในสองครั้งที่ผ่านมา เป็นการดำเนินกิจกรรมเยาวชน ระหว่างเยาวชนไทยและกัมพูชา เพื่อให้เกิดความสัมพันธ์อันดีและความเข้าใจของเยาวชนของทั้ง สองประเทศ โดยเน้นการให้ความรู้เกี่ยวกับโบราณสถานทั้งในมุมมองด้านโบราณคดีและดาราศาสตร์ประกอบสถานที่จริง ตลอดจนการเปิดโอกาสให้เยาวชนทำกิจกรรมประสบการณ์จริงใน การศึกษาแหล่งโบราณสถานตามวิธีการศึกษาของนักโบราณคดี เช่น การเดินสำรวจ การคัดแยก วัตถุที่ได้จากการขุดค้นและทำทะเบียนวัตถุ ซึ่งประสบความสำเร็จเป็นอย่างมากในการดำเนินการ ในสองครั้งที่ผ่านมา ทำให้เกิดเครือข่ายเยาวชนไทย-กัมพูชาขึ้น นอกจากนั้นยังเป็นการแลกเปลี่ยน ประสบการณ์ของเยาวชนจากสองประเทศ และนักวิชาการไทย-กัมพูชา โดยอาศัยผลของการวิจัย เป็นแกนหลักในการดำเนินกิจกรรม

สำหรับการจัดกิจกรรมในครั้งนี้ เป็นการขยายกิจกรรมไปยังพื้นที่ภาคใต้ที่จังหวัด สุราษฎร์ธานีและนครศรีธรรมราช เพื่อให้เกิดการศึกษาเปรียบเทียบกับพื้นที่จัดกิจกรรมในครั้งที่ ผ่านมาและขยายกิจกรรมทางวิทยาศาสตร์ในโบราณคดีในห้องปฏิบัติการ และการสาธิตการ ประยุกต์เทคโนโลยีสารสนเทศ เพื่องานทางวัฒนธรรม (3D Modeling และ Web Applications) และเพื่อขยายฐานเครือข่ายเยาวชนโดยจะมีตัวแทนนักศึกษาจากมหาวิทยาลัย USM ประเทศ มาเลเซียเดินทางมาร่วมกิจกรรมร่วมกับเยาวชนไทย นอกจากนั้นยังเป็นเวทีในการแลกเปลี่ยน ความรู้ระหว่างนักวิชาการไทย กัมพูชา มาเลเซีย ซึ่งเดินทางมาร่วมกิจกรรมในครั้งนี้

## 1.2 วัตถุประสงค์การจัดกิจกรรม

เพื่อนำผลของการวิจัยจากโครงการศึกษาความเชื่อมโยงของวัฒนธรรมท้องถิ่นสมัยอดีตถึง ปัจจุบันฯ มาคำเนินกิจกรรมเพื่อพัฒนาความสัมพันธ์ของชุมชน ประชาชน เยาวชน ระหว่าง ประเทศไทยและประเทศเพื่อนบ้าน ในเชิงการศึกษาวิจัยร่วมกันและการแบ่งปันความรู้ซึ่งกันและ กัน โดยเฉพาะการสร้างความเข้าใจทางวัฒนธรรมท้องถิ่นต่างๆ แก่เยาวชนของประเทศ

## 1.3 กลุ่มเป้าหมายที่ร่วมกิจกรรมในครั้งนี้

- 1. เยาวชนในพื้นที่ภาคใต้ (โดยเฉพาะสามจังหวัดภาคใต้) และภาคอื่นๆ ที่จะเข้าร่วม กิจกรรม จำนวน 30 คน
- 2. เยาวชนจากโรงเรียนในพื้นที่ (โรงเรียนเขาศรีวิชัย ตำบลศรีวิชัย อำเภอพุนพิน จังหวัด สุราษฎร์ชานีจำนวน 30 คน
- 3. ชุมชนในพื้นที่จัดกิจกรรม (บ้านหัวเขา และหมู่บ้านอื่นในบริเวณใกล้เคียง) จำนวน 100 คน
- 4. กลุ่มข้าราชการที่เกี่ยวข้อง อบต. ศรีวิชัย นักวิชาการ นักประวัติศาสตร์ นักโบราณคดี อาจารย์ และนักศึกษา จำนวน 30 คน

## 1.4 วิธีการและขั้นตอนดำเนินงาน

ในการดำเนินการในครั้งนี้ นักวิจัยของโครงการมีแผนการดำเนินการตามขั้นตอนดังนี้

- 1. ประสานงานกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง และชุมชนในพื้นที่
- 2. เดินทางสำรวจพื้นที่ดำเนินกิจกรรมโดยละเอียดเพื่อวางแผนกิจกรรม
- 3. พัฒนาเนื้อหาของการกิจกรรมในด้านต่างๆ ให้สอดคล้องจุดประสงค์และความต้องการ ประกอบด้วย
- ก. เนื้อหาทางโบราณคดี (หลักการพื้นฐาน การขุดค้น การวาดผัง และข้อมูลโบราณคดี ในพื้นที่)
- ข. เนื้อหาทางด้านวิทยาศาสตร์ (ดาราศาสตร์, Remote Sensing, 3D Modeling และ Web Applications)
  - 4. คำเนินการกิจกรรมตามแผน คังนี้
    - ก. ในวันที่ 6 มีนาคม จะเป็นการคำเนินกิจกรรมเยาวชน อันประกอบไปด้วย
      - (1) การให้ความรู้ทางโบราณคดีของแหลมมลายู
        - ข้อมูลสมัยก่อนประวัติศาสตร์ของแหลมมลายู

- ข้อมูลสมัยประวัติศาสตร์ของแหลมมลายู
- (2) กิจกรรมวาดผังทางโบราณคดี
  - หลักการวาดผังทางโบราณคดี
  - วิธีการวาดผังทางโบราณคดี
  - ทดลองวาดผังทางโบราณคดี
- (3) กิจกรรมสำรวจทางโบราณคดี
  - หลักการสำรวจทางโบราณคดี
  - วิธีการสำรวจทางโบราณคดี
  - ร่วมสำรวจทางโบราณคดี
- (4) กิจกรรมร่วมกันบูรณะ โบราณสถาน
  - การเรียนรู้วิธีการบูรณะ โบราณสถาน
  - ร่วมกันบูรณะ โบราณสถาน
- (5) กิจกรรมดาราศาสตร์
  - การศึกษาความสัมพันธ์ของผังโบราณสถานและข้อมูลทางคาราศาสตร์
  - การทดลองหาความสัมพันธ์ของผังโบราณสถานและข้อมูลทางดาราศาสตร์
- ข. วันที่ 7 มีนาคม จะเป็นการคำเนินกิจกรรมทางโบราณคดี อันประกอบไปด้วย
- (1) การให้ความรู้ทางโบราณคดีของแหลมมลายู (พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาตินครศรี-ธรรมราช)
  - ศึกษาจากโบราณวัตถุในพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาตินครศรีธรรมราช
- (2) กิจกรรมวิทยาศาสตร์ในโบราณคดี (ห้องปฏิบัติการ สำนักศิลปากรที่ 14 จังหวัด นครศรีธรรมราช)
  - สาธิตการใช้อุปกรณ์วิทยาศาสตร์เพื่อวิเคราะห์โบราณวัตถุในห้องปฏิบัติการ
- (3) การสาธิตการประยุกต์เทคโนโลยี IT เพื่องานทางวัฒนธรรม (3D Modeling และ Web Applications)
  - สาธิตการสร้าง 3D Modeling และ การพัฒนา Web Applications

## 1.5 ผลที่คาดว่าจะได้รับ

1. นักเรียนและประชาชนมีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับแหล่งโบราณคดีในแหลมมลายู และ เรียนรู้กระบวนการทำงานของนักโบราณคดี

- 2. ประชาชนในพื้นที่มีความตระหนักในการอนุรักษ์แหล่งโบราณสถานอันเป็นสมบัติของ ชาติสืบต่อไป
- 3. เครือข่ายและการประสานความร่วมมือของภาคส่วนต่าง ๆ ของพื้นที่จัดกิจกรรมเพื่อ สร้างการเรียนรู้ด้านโบราณคดีและวัฒนธรรมให้ประชาชนและเยาวชน
  - 4. การแลกเปลี่ยนความรู้ระหว่างนักวิชาการไทย กัมพูชา มาเลเซีย

## 1.6 ผู้ร่วมโครงการหลัก

1. พ.อ. ผศ.คร.สุรัตน์ เลิศล้ำ โรงเรียนนายร้อยพระจุลจอมเกล้า (หัวหน้าโครงการฯ)

2. นายพงศ์ธันว์ สำเภาเงิน กรมศิลปากร

3. น.อ. ฐากูร เกิดแก้ว ศูนย์การเรียนรู้วิทยาศาสตร์ โลกและดาราศาสตร์

(LESA)

4. รศ. สุรพล นาถะพินธุ มหาวิทยาลัยศิลปากร

5. ผศ. คร. ปานใจ ธารทัศนวงศ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

## 1.7 กลุ่มเป้าหมายที่เรียนเชิญร่วมกิจกรรม

- 1. ผู้อำนวยการสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัยและคณะ
- 2. อธิบดีกรมศิลปากร (หรือผู้แทน)
- 3. อธิบดีกรมการศาสนา
- 4. ผู้อำนวยการสถาบันคลังสมอง
- 5. ผู้ว่าราชการจังหวัดสุราษฎร์ชานี (หรือผู้แทน)
- 6. ผู้แทนโรงเรียนนายร้อยพระจุลจอมเกล้า (จปร.)
- 7. ผู้แทนมหาวิทยาลัยศิลปากร
- 8. ผู้แทนสำนักอุทยานการเรียนรู้ (TK Park)
- 9. ผู้อำนวยการสำนักศิลปากรที่ 14 นครศรีธรรมราช (หรือผู้แทน)
- 10. ผู้แทนหน่วยราชการที่เกี่ยวข้อง
- 11. คณะที่ปรึกษาและนักวิจัยโครงการ
- 12. คณะนักวิจัยกัมพูชาจาก APSARA จำนวน 6 คน
- 13. คณะนักศึกษาจากมหาวิทยาลัย USM ประเทศมาเลเซีย จำนวน 10 คน
- 14. คณะนักเรียนและนักศึกษาไทยจำนวน 60 คน
- 15. สื่อมวลชน

## บทที่ 2

## รายละเอียดกิจกรรม

#### 2.1 ภาพรวมของกิจกรรม

ในการดำเนินกิจกรรมในครั้งนี้ มีจุดประสงค์หลักคือการให้ความรู้ทางด้านโบราณคดี และ วิทยาศาสตร์แก่เยาวชนที่ร่วมกิจกรรม โดยมีหลักการโดยรวมของกิจกรรมให้เยาวชนได้มีส่วนร่วม ในการดำเนินกิจกรรม และได้ลงมือทำการทดลองต่างๆ ไปด้วย เปรียบเสมือนเป็นห้องเรียน กลางแจ้ง และห้องเรียนจากสถานที่ปฏิบัติงานจริง โดยมีห้องเรียนกลางแจ้งที่บริเวณโบราณสถาน เขาศรีวิชัย และห้องปฏิบัติการที่สำนักศิลปากรที่ 14 นครศรีธรรมราช ในภาพรวมรายละเอียดดังนี้

กิจกรรมวันที่หนึ่ง (5 มีนาคม 2553) เป็นการสร้างความคุ้นเคยของเยาวชนทั้งหมด เนื่องจากเยาวชนที่ร่วมกิจกรรมมีทั้งเยาวชนที่ร่วมโครงการ LESA และเยาวชนจากท้องถิ่นคือ เยาวชนจากโรงเรียนเขาศรีวิชัย และเยาวชนในจังหวัดสุราษฎรธานีที่ร่วมโครงการยุววิจัยของ สกว. หลังจากนั้นเป็นกิจกรรมศึกษา เรียนรู้ภูมิประเทศโดยรอบเขาศรีวิชัย โดยในช่วงเวลากลางคืนเป็น การพบปะสังสรรค์และนำเสนอกิจกรรมของเยาวชน

กิจกรรมวันที่สอง (6 มีนาคม 2553) เริ่มด้วยพิธีเปิดกิจกรรมอย่างเป็นทางการ มีการแสดง จากเยาวชน ต่อจากนั้นเป็นการบรรยายให้ความรู้ทางโบราณคดีเบื้องต้นและในช่วงบ่าย เป็นการ ดำเนินกิจกรรมต่างๆ ในลักษณะห้องเรียนกลางแจ้งบนเขาศรีวิชัย

กิจกรรมวันที่สาม (7 มีนาคม 2553) เริ่มด้วยการบรรยายให้ความรู้เบื้องต้นเรื่องเทคโนโลยี สารสนเทศภูมิศาสตร์และเทคโนโลยีสื่อระยะไกล ความรู้ทางด้านโบราณคดีในกัมพูชา หลังจาก นั้นจึงเป็นการให้ความรู้จากโบราณวัตถุในพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาตินครศรีธรรมราช การทดลองในห้องปฏิบัติการโบราณคดี สำนักศิลปากรที่ 14 ในช่วงบ่ายเป็นการให้ความรู้ทางด้านเทคโนโลยี สารสนเทศผ่านเครือข่ายอินเตอร์เน็ต และการพัฒนาข้อมูลสามมิติ และจบด้วยพิธีปิดกิจกรรม

#### 2.2 กิจกรรมโบราณคดี

้สำหรับรายละเอียดของกิจกรรมทางด้านโบราณคดี มีรายละเอียดต่างๆ ดังต่อไปนี้

## 2.2.1 การให้ความรู้เรื่องโบราณคดีเบื้องต้น

มีจุดประสงค์เพื่อสร้างความรู้ความเข้าใจในเบื้องต้นถึงความหมายและกระบวนการ ศึกษาทางโบราณคดี เป็นการเตรียมพื้นฐานให้กับเยาวชนก่อนการทำกิจกรรมบนเขาศรีวิชัย โดยมี เนื้อหาและสาระสำคัญแบ่งออกเป็นสองส่วนคือ

## 2.2.1.1 ความหมายและจุดมุ่งหมายของโบราณคดี

โบราณคดี หมายถึงศาสตร์แห่งการใช้วิธีการทั้งทางวิทยาศาสตร์และทาง ศิลปะอย่างเป็นระบบมาศึกษาค้นคว้า เพื่อให้เกิดความรู้และความเข้าใจแจ่มแจ้ง หรือเกิด "ปัญญา" ในเรื่องเกี่ยวกับตัวของมนุษย์ในอดีต รวมทั้งสังคมมนุษย์ในอดีต วัฒนธรรมมนุษย์ในอดีต และ สิ่งแวดล้อมทั้งสิ่งแวดล้อมทางธรรมชาติ และสิ่งแวดล้อมทางวัฒนธรรมของมนุษย์ในสมัยอดีต

- 2.2.1.2 จุดมุ่งหมายของการศึกษาวิจัยทางโบราณคดี ประกอบด้วย
  - 1. สร้างภาพวิถีชีวิต วัฒนธรรม และสิ่งแวคล้อมของมนุษย์ในอดีต
- 2. จัดเรียงลำดับพัฒนาการหรือการเปลี่ยนแปลงของสังคมวัฒนธรรมและ สิ่งแวคล้อมของมนุษย์ในอดีต
- 3. อธิบายถึงกระบวนการเปลี่ยนแปลงของสังคมวัฒนธรรมและสิ่งแวคล้อม ของมนุษย์ในอดีต
- 2.2.1.3 นักโบราณคดีทำการศึกษาวิจัยจากหลักฐานทางโบราณคดีประเภทต่างๆ และ มีลักษณะ ดังต่อไปนี้
- 1. ชิ้นส่วนจากร่างกายมนุษย์ (Human Remains) คือ การวิเคราะห์โครง กระคูกคนสามารถให้ความรู้ทั้งในเรื่องลักษณะกายภาพของมนุษย์และประเพณีการฝังศพของ มนุษย์ ให้ข้อสนเทศด้านโภชนาการและสุขภาพของคน รวมทั้งให้ความรู้เรื่องความคิดและความ เชื่อของคนที่ยังไม่ตายในสังคมนั้นๆ ในเรื่องเกี่ยวกับความหมายของการตาย
- 2. โบราณศิลปวัตถุ (Artifacts) คือ สิ่งของที่มนุษย์ประดิษฐ์หรือคัดแปลง ขึ้นมาจากวัสคุธรรมชาติชนิคต่างๆ และเป็นสิ่งที่เมื่อถูกเคลื่อนย้ายแล้วไม่เปลี่ยนรูปร่าง หลักฐาน ทางโบราณคดีประเภทนี้ ได้แก่ ภาชนะดินเผา เครื่องมือหิน ลูกปัด ฯลฯ
- 3. นิเวศวัตถุ (Ecofacts) คือ สิ่งของที่ไม่ใช่ประดิษฐ์กรรมของมนุษย์ แต่เป็น วัตถุธรรมชาติที่มนุษย์นำมาใช้ หรือที่เกี่ยวข้องกับมนุษย์ โดยมนุษย์มิได้ดัดแปลงให้เปลี่ยน รูปลักษณ์และหน้าที่ใช้งาน หลักฐานทางโบราณคดีประเภทนี้ได้แก่ กระดูกสัตว์ เปลือกหอย เมล็ด พืช ก้อนหิน ดิน ฯลฯ
- 4. ร่องรอยกิจกรรมมนุษย์ หรือร่องรอยที่มนุษย์ทำขึ้น (Features) คือ สิ่งที่ มนุษย์ประคิษฐ์ขึ้นมา แต่เป็นพวกที่เมื่อเคลื่อนย้ายแล้วจะสูญเสียลักษณะคั้งเคิมตามที่มนุษย์สมัย อดีตสร้างไว้ หลักฐานทางโบราณคดีประเภทนี้ได้แก่ร่องรอยที่เกิดจากกิจกรรมต่างๆของมนุษย์ เช่น กองไฟ หลุมเสาบ้าน หลุมฝังศพ หลุมขยะ ซากอาคาร ดินที่นำมาถมทำลานบ้าน ฯลฯ

หลักฐานทางโบราณคดีประเภทต่างๆเหล่านี้ สามารถพบใน "แหล่ง

โบราณคดี" โดยอาจปรากฏได้ทั้งในลักษณะเรียงรายต่อเนื่องกัน หรือไม่ต่อเนื่องกัน และใน ลักษณะทับถมซ้อนกันตามลำดับที่มนุษย์ก่อขึ้นมาจนกลายเป็น "ชั้นทับถมทางโบราณคดี" หรือ "ชั้นหลักฐานทางโบราณคดี" ชั้นต่างๆ ชุดต่างๆ หรือหน่วยต่างๆ แล้วจึงมีดินเกิดแทรกปนเพิ่มขึ้น ในชั้นเหล่านั้นเมื่อกาลเวลาผ่านไป

## 2.2.2 กระบวนการศึกษาทางโบราณคดี

- 2.2.2.1 ลำดับขั้นตอนในกระบวนศึกษาวิจัยทางโบราณคดีประกอบด้วย
  - 1. การทำแผนงาน การเขียนโครงการศึกษาวิจัย และการเสนอของบประมาณ
  - 2. การเตรียมตัว การจัดหาอุปกรณ์ และการขออนุญาต
  - 3. การรวบรวมข้อมูล ด้วยการสำรวจ และการขุดค้นทางโบราณคดี
- ก. การสำรวจทางโบราณคดี คือ การสำรวจพื้นผิวดิน เพื่อทราบถึงการ กระจายของหลักฐานทางโบราณคดี และแหล่งโบราณคดีประเภทต่างๆ เพื่อเลือกพื้นที่ขุดค้น หรือ หลุมขุดค้น
- ข. การขุดค้นและขุดตรวจทางโบราณคดี คือ การรวบรวมข้อมูลทางโบราณคดีที่อยู่ใต้ระดับผิวดิน การขุดค้นทำในพื้นที่กว้างซึ่งคัดเลือกแล้วว่าจะได้ข้อมูลที่สามารถ ตอบปัญหาหรือให้ความกระจ่างต่อคำถามของการศึกษา และการขุดตรวจทำในพื้นที่จำกัด และ คำเนินการอย่างรวดเร็ว เพื่อให้ทราบข้อมูลคร่าวๆ
- 4. การจัดระเบียบข้อมูล ได้แก่ การแยก/จำแนกตามอายุสมัย การแยก/จำแนก ตามรูปแบบ หรือรูปลักษณ์ และการแยก/จำแนกตามหน้าที่ เป็นต้น
- 5. การวิเคราะห์ข้อมูล ได้แก่ การวิเคราะห์การกระจายตัวของหลักฐานทาง โบราณคดี และแหล่งโบราณคดีประเภทต่างๆ เป็นต้น
- 6. การแปลความหมาย ตามจุดมุ่งหมายของศึกษาวิจัยทางโบราณคดี เช่น การ แปลความหมายเพื่อทำให้ทราบถึงชนิด แหล่งต้นกำเนิด แหล่งที่มา หน้าที่การใช้งาน อายุสมัยด้วย วิธีการหาอายุเชิงเปรียบเทียบ-การหาอายุด้วยวิธีทางวิทยาศาสตร์ และความสัมพันธ์ระหว่าง หลักฐานทางโบราณคดีกับแหล่งโบราณคดีประเภทต่างๆ เป็นต้น
- 7. การใช้ผลมาตั้งคำถาม คือ การจัดทำรายงานสรุปผลการศึกษาวิจัยทาง โบราณคดี เพื่อเป็นการตั้งคำถามสำหรับการศึกษาวิจัยครั้งต่อไป



ภาพที่ 2.1 ตัวอย่างเนื้อหาการบรรยายโบราณคดีเบื้องต้น

#### 2.3 กิจกรรมบนเขาศรีวิชัย

การจัดกิจกรรมในภาคปฏิบัติมีความมุ่งหมายในการถ่ายทอดกระบวนการวิจัย ผลการวิจัย ของโครงการให้แก่เยาวชนที่เข้าร่วมโครงการ โดยการสาธิตและทดลองปฏิบัติในขั้นตอนหลักๆ ในกระบวนการวิจัย และการจัดกิจกรรมในพื้นที่โบราณสถานซึ่งเคยเป็นศาสนสถานในศาสนา พราหมณ์มีความมุ่งหมายให้เยาวชนเข้าใจเรื่องการอนุรักษ์สงวนรักษามรดกทางวัฒนธรรมของชาติ รับรู้ความแตกต่างความเชื่อมโยงทางวัฒนธรรม และเปิดมุมมองในเรื่องความหลากหลายทาง วัฒนธรรมที่เยาวชนทุกลัทธิศาสนาร่วมกันศึกษา เป็นกิจกรรมในลักษณะนักโบราณคดีน้อย ซึ่งมี จุดประสงค์ให้เยาวชนได้ทดลองฝึกฝนทักษะการทำงานโบราณคดีในด้านต่างๆในสถานที่จริงคือ กลุ่มโบราณสถานบนเขาศรีวิชัย เพื่อให้เกิดความเข้าใจถึงกระบวนการทำงานต่างๆ นอกเหนือไปจากการขุดค้นทางโบราณคดี และนำไปสู่จุดหมายในการศึกษาทางโบราณคดีโดยแบ่งกลุ่มเยาวชนออกเป็น 3 กลุ่ม ซึ่งแต่ละกลุ่มต้องจัดการและบริหารงานภายในกลุ่ม เพื่อรับผิดชอบงานที่มอบหมายให้ โดยแบ่งออกเป็น 4 กลุ่มงาน กระจายตามกลุ่มโบราณสถานเขา

ศรีวิชัย ทั้งนี้ เยาวชนในแต่ละกลุ่ม จะต้องนำความรู้และข้อมูลที่ได้จากการเข้าร่วมในแต่ละกิจกรรม ย่อยและเอกสารต่างๆที่ได้รับ มาประมวลและสรุปเรื่องราวของเขาศรีวิชัยในเบื้องต้น โดยมีนัก โบราณคดีและผู้เชี่ยวชาญคอยให้คำแนะนำตลอดการทำกิจกรรม เพื่อให้เยาวชนได้เรียนรู้จาก โบราณสถาน ฝึกสังเกต ตั้งคำถาม และวางแผนงานทำงานในช่วงเวลาที่กำหนด ด้วยเครื่องมือต่างๆ ที่มี รวมทั้งได้ทดลองใช้เครื่องมืออุปกรณ์ใหม่ๆที่นำมาประยุกต์ใช้ในงานโบราณคดี เยาวชนต้อง รู้จักเลือกใช้ หรือประยุกต์ใช้เครื่องมือที่เหมาะสม เพื่อช่วยตอบคำถามในการศึกษาทางโบราณคดี ทั้งนี้ กลุ่มงานหรือกิจกรรมบนเขาศรีวิชัย แบ่งออกเป็น

- 2.3.1 การเก็บข้อมูล และ สำรวจเบื้องต้น โดยให้เยาวชนได้เลือกเครื่องมือ เช่น ไม้บรรทัด สายวัด ตลับเมตร สมุดเทียบประเภทหินและแร่ แว่นขยาย ฯลฯ ที่กิดว่าน่าจะเกิดประโยชน์ต่อการ รวบรวมข้อมูล เพื่อฝึกให้เยาวชนได้กิดพิจารณา วางแผนการทำงาน และเรียนรู้การทำงานสำรวจ และเก็บข้อมูลทางโบราณคดีเบื้องต้น ในฐานนี้เยาวชนจะต้องเก็บข้อมูลทุกอย่างที่กิดว่าน่าจะเป็น ประโยชน์ ไม่ว่าจากป้ายจัดแสดงหรือโดยการสัมภาษณ์ สอบถาม การวัด และการสังเกตสิ่งต่างๆ รอบตัว เพื่อเป็นข้อมูลให้กับเพื่อนในกลุ่มที่ออกไปรับผิดชอบงานอื่นๆ
- 2.3.2 การทำผังเพื่อการบูรณะโบราณสถาน เป็นการฝึกฝนให้เยาวชนได้เรียนรู้การทำผัง หรือผังบริเวณทางโบราณคดี ทดลองฝึกฝนทักษะในเรื่องของหลักการและรายละเอียดของแผนผัง และแผนที่ เช่น
  - สัญลักษณ์บอกตำแหน่ง ได้แก่ อาคารบ้านเรือน ต้นไม้ โบราณสถาน เป็นต้น
- เส้นระดับความสูง และสัญลักษณ์แผนที่ ได้แก่ สัญลักษณ์บอกทิศ มาตราส่วน เป็นต้น
- การทำแผนผังด้วยอุปกรณ์งานช่างโยธา เช่น กล้องวัดมุมและองศา กล้องวัดระดับ ความสูง เป็นต้น

#### 2.3.2.1 หลักการ

เป็นขั้นตอนหลักในการบันทึกสภาพของหลักฐาน ซึ่งจะทำการบันทึกสภาพ ที่มีการเปลี่ยนแปลงในทุกๆ ขั้นตอนของการเข้าไปเกี่ยวกับหลักฐานทางโบราณคดีนั้นๆ ตั้งแต่ สภาพคั้งเคิมเมื่อมีการค้นพบ คุณลักษณะทางกายภาพของวัตถุหรือสถานที่ที่เรียกว่าหลักฐานทางโบราณคดี ตลอดจนคุณลักษณะของหลักฐานทางกายภาพของหลักฐานเมื่อทำการอนุรักษ์ สงวน รักษา หรือบูรณะเสริมความมั่นคง การวาดภาพลายเส้นจะให้รายละเอียดมากกว่าภาพถ่ายหรือ ข้อความตัวอักษร และสามารถเน้นรายละเอียดทางกายภาพในจุดที่ต้องให้ความสำคัญ เช่น ลวดลาย ประดับผนังอาการ ชั้นฐานบัวของอาการ หรือรูปทรงอาการทั้งหลัง เป็นต้น รูปวาดหรืองานที่ได้ นอกจากจะเป็นส่วนหนึ่งในการบันทึกสภาพแล้วยังถือเป็นข้อมูลและเป็นหลักฐานแสดงขั้นตอน

การปฏิบัติงาน โดยข้อมูลนี้จะใช้เป็นรูปอ้างอิงและนำทางต่อการซ่อมแซม บูรณะ สงวนรักษา ให้มี ความถูกต้องแม่นยำมากขึ้น

### 2.3.2.2 วิธีการวาดผังทางโบราณคดี

การวาคภาพลายเส้นมีวิธีการขึ้นอยู่กับชนิค ประเภทของงานและ วัตถุประสงค์ที่จะนำไปใช้ เช่น อาคาร โบราณสถานซึ่งค้องจัดทำทั้งรูปแผนผัง รูปด้านข้าง รูป ตัดขวางเพื่อให้เห็นรายละเอียดทางกายภาพ ได้แก่ รูปร่าง ขนาด ความหนา เนื่องจากรูปทรงที่ ปรากฏมักอยู่ในสภาพชำรุดทรุด โทรม หรือวาดภาพลายเส้นขยายรายละเอียดแนวการเรียงอิฐผนัง อาคาร ลวดลายการตกแต่ง ซึ่งสิ่งสำคัญพื้นฐานจะต้องประกอบด้วยมาตราส่วน และพิกัดอ้างอิง โดยทำการวัดขนาดของวัตถุบนพื้นที่จริงแต่ละส่วนและเทียบมาตราส่วนเพื่อกำหนดจุดและวางเส้น ลงบนกระดาษกราฟ และเมื่อบันทึกวัตถุแล้วเสร็จจะต้องนำรูปต้นร่างนี้ไปคัดลอกลงกระดาษไขที่ สมบูรณ์ต่อไป สำหรับกิจกรรมที่จัดขึ้นในครั้งนี้ ได้ให้นักเรียนทดลองปฏิบัติโดยการขึ้นรูปอาคาร หมายเลข 3 ด้านทิสเหนือซีกตะวันตก

2.3.3 การสำรวจ วัดระยะพื้นที่ด้วยกล้องสำรวจ และเครื่องวัดระยะด้วยเลเซอร์ เยาวชนได้ ฝึกการทำแผนผังอาการโบราณสถาน ลงในกระดาษกราฟ โดยใช้การคาดคะเนในครั้งแรก และ จากนั้นจึงได้ทำการบันทึกแผนผังด้วยการวัด และทำความรู้จักกับเครื่องวัดระยะด้วยเลเซอร์ที่มี ความแม่นยำ และนำมาประยุกต์ใช้กับงานโบราณคดี

### 2.3.3.1 หลักการสำรวจทางโบราณคดี

การสำรวจทางโบราณคดี โดยหลักคือการรวบรวมข้อมูลทางโบราณคดีที่พบ อยู่บนภูมิประเทศ ซึ่งข้อมูลนี้จะมีหลากหลายประเภท เช่น ตำแหน่งที่ตั้ง ลักษณะภูมิประเทศ ขนาด พื้นที่ เขตการปกครอง การคมนาคม การเข้าถึงแหล่ง ตลอดจนข้อมูลการสัมภาษณ์ เป็นต้น

#### 2 3 3 2 วิธีการ

สาธิตและให้นักเรียนทดลองใช้เครื่องมือสำรวจได้แก่ กล้องรังวัด ซึ่งใช้ใน งานเก็บรายละเอียดภูมิประเทศ หรือการจัดทำผังบริเวณที่แสดงให้เห็นว่าในพื้นที่แหล่ง ประกอบด้วยวัตถุ สิ่งก่อสร้างใดบ้าง การใช้กล้องรังวัดจะใช้ประกอบไม้สต๊าฟซึ่งจะให้ค่าความสูง ของวัตถุ ระยะทางจากกล้องถึงจุดที่ทำการรังวัด และค่ามุมองศาทางราบซึ่งจะเป็นข้อมูลนำมาใช้ใน การทำผังแสดงตำแหน่งพื้นที่สำรวจ นอกจากนี้ได้สาธิตการใช้เครื่องวัดระยะทางด้วยเลเซอร์ ซึ่ง เป็นเครื่องมือประเภทหนึ่งที่ใช้ในการสำรวจแหล่งโบราณคดีตามโครงการวิจัยเพื่อหาระยะทาง พื้นที่ ความสูงซึ่งเป็นข้อมูลสำคัญในการบันทึกรายละเอียดด้านกายภาพของแหล่งโบราณคดีที่ สำรวจพบใหม่ เครื่องวัดระยะทางด้วยเลเซอร์ที่ใช้สาธิตได้ใช้ของ Leica Disto™ รุ่น D5 ซึ่งให้ กำเนิดเลเซอร์ที่ตามองเห็นได้โดยเป็นชนิดที่ 2 ตามมาตรฐาน IEC60825-I: 2007 มีช่วงการวัดไม่

เกิน 200 เมตร มีค่าเบี่ยงเบนจากระยะ 30 เมตรขึ้นไปเท่ากับ ±0.15 มม./เมตร ในกิจกรรมนี้ให้ นักเรียนทดลองใช้เครื่องหาระยะทาง วัดความเอียง การคำนวณระยะทางราบ พื้นที่สามเหลี่ยมซึ่ง เป็นฟังก์ชั่นหลักๆ ที่ใช้ในการสำรวจ

2.3.4 จำลองสถานการณ์การบูรณะอาการประเภทอิฐ โดยให้เยาวชนได้รับความรู้ความ เข้าใจถึงขั้นตอนการบูรณะโบราณจากเริ่มต้นจนถึงขั้นตอนสุดท้ายซึ่งเห็นเป็นสภาพโบราณสถาน ศรีวิชัยในปัจจุบัน ตั้งแต่การขุดแต่งซึ่งเป็นการขุดลอกดินที่ปกคลุมโบราณสถานออกให้เห็นถึง สภาพดั้งเดิม หลังจากนั้นจึงเป็นการบันทึกสภาพ แผนผัง และแผนที่การกระจายตัว เพื่อเป็นแบบ ในการวิเคราะห์สภาพที่ควรจะเป็น หรือใกล้เคียงกับของดั้งเดิมมากที่สุด เช่น แผนผังอาการ ลักษณะการก่ออิฐ ขนาดสัดส่วน เป็นต้น ท้ายที่สุดเป็นการบูรณะด้วยวัสดุดั้งเดิมหรือวัสดุเทียมของ จริงในกรณีที่ไม่เพียงพอ การก่ออิฐ และขนาดสัดส่วนที่คาดว่าใกล้เคียงกับสภาพดั้งเดิมให้ได้มาก ที่สุด

## 2.3.4.1 การเรียนรู้วิธีการบูรณะ โบราณสถาน

ในการปฏิบัติงานจริงการบูรณะโบราณสถานจะเป็นขั้นตอนต่อเนื่องจากการ สำรวจ จัดทำผัง รูปลายเส้น การสาธิตให้นักเรียนเข้าใจได้ตัดทอนรายละเอียดอื่นๆ เพื่อความ เหมาะสมกับระยะเวลา เช่น การใส่โครงสร้าง การซ่อมแซมโครงสร้าง เป็นต้น และมุ่งเน้นให้ นักเรียนเข้าใจขั้นตอนการวิเคราะห์สภาพของอาคาร เช่นกรณีการทรุดตัว การซ่อมแซมเฉพาะส่วน ที่ชำรดเสียหาย การเรียงอิฐ การเลือกใช้วัสดุสอ และขนาดอิฐซึ่งแตกต่างจากงานก่อสร้างทั่วไป

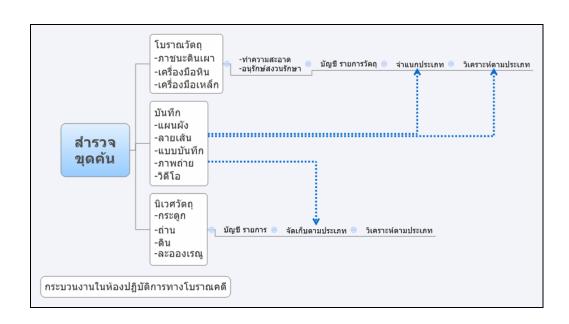
จากการสังเกตพบว่า เยาวชนให้ความร่วมมือเป็นอย่างดี ตลอดจนมีความ กระตือรือรั้นในการเข้าร่วมกิจกรรม รู้จักสังเกตและเข้าใจตั้งคำถามต่อนักโบราณคดี ซึ่งบรรลุ เป้าหมายของทีมงานที่ต้องการให้เยาวชนได้เรียนรู้ และเข้าใจถึงกระบวนการทำงานทางโบราณคดี และฝึกฝนทักษะ กระตุ้นให้รู้จักสังเกต คิด และวิเคราะห์ข้อมูลต่างๆ จากหลักฐานที่พบ



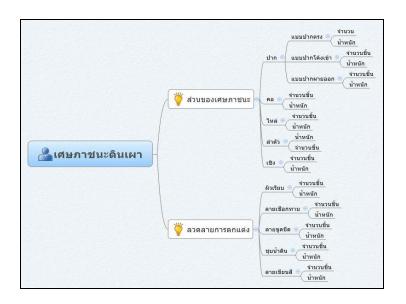
ภาพที่ 2.2 ตัวอย่างภาพจากกิจกรรมห้องเรียนกลางแจ้งบนเขาศรีวิชัย

## 2.4 กิจกรรมวิทยาศาสตร์ทางโบราณคดี

การจัดกิจกรรมด้านวิทยาศาสตร์ทางโบราณคดี จัดขึ้นในห้องปฏิบัติการของกลุ่ม โบราณคดี สำนักศิลปากรที่ 14 นครศรีธรรมราช ซึ่งเป็นสถานที่ที่ใช้ในการวิเคราะห์ ศึกษา หลักฐานทางโบราณคดีที่พบจากการสำรวจ การขุดค้นทางโบราณคดีในพื้นที่จังหวัดชุมพร สุราษฎร์ธานี นครศรีธรรมราชและพัทลุง และยังเป็นห้องปฏิบัติการที่ใช้วิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จาก การดำเนินโครงการวิจัยของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัยตั้งแต่ พ.ศ. 2549 มาจนถึงปัจจุบัน การจัดกิจกรรมที่นี่มีความมุ่งหมายให้ผู้เข้าร่วมกิจกรรมเข้าใจในกระบวนการทำงานอย่างสมบูรณ์ ซึ่งภายหลังการปฏิบัติงานในภาคสนามไม่ว่าจะเป็นการสำรวจ หรือการขุดค้นทางโบราณคดี ชุด ข้อมูลทุกรายการจะต้องนำมาศึกษา จำแนก วิเคราะห์ อนุรักษ์สงวนรักษาขั้นต้นภายใน ห้องปฏิบัติการ ตามกระบวนงานดังนี้



ภาพที่ 2.3 แผนภูมิแสดงกระบวนงานในห้องปฏิบัติการทางโบราณคดี



ภาพที่ 2.4 แผนภูมิแสดงการแบ่งประเภทเศษภาชนะดินเผาที่ใช้ประกอบการให้ความรู้แก่เยาวชน

อย่างไรก็ตาม โบราณวัตถุบางประเภทจำเป็นต้องได้รับการอนุรักษ์สงวนรักษาขั้นต้น หรือ ต้องทำความสะอาด เช่น โครงกระดูกมนุษย์ กระดูกสัตว์ เนื่องจากสภาพที่ถูกกลบฝังอยู่ใต้ดินเป็น ระยะเวลานานมักเกิดคราบหินปูน ดิน สะสมที่ผิว การทำความสะอาดได้ใช้วิธีการดังนี้

90-95% Distilled water		
5-10%	Acetic acid (glacial)	
c.1g/L	Sodium dihydrogen phosphate (buffer)	

ได้ให้นักเรียนทดลองปฏิบัติในอัตราส่วน :

950 ml.	water
50 ml.	Acetic acid
1 g.	buffer

และทำความสะอาคชิ้นส่วนโครงกระคูกมนุษย์ ได้แก่กระคูกต้นขา ชิ้นส่วนกะโหลก กระคูกต้นแขน โดยนักเรียนจะได้

## 2.5 กิจกรรมให้ความรู้ทางวิทยาศาสตร์

กิจกรรมนี้เป็นการบรรยายให้เยาวชนได้เรียนรู้ถึงความรู้เบื้องต้นเรื่องเทคโนโลยี สารสนเทศภูมิศาสตร์และเทคโนโลยีสื่อระยะไกลจากตัวอย่างข้อมูลสารสนเทศภูมิศาสตร์จาก การศึกษาของโครงการ และเทคโนโลยีเกี่ยวกับอินเตอร์เน็ตในปัจจุบัน จากตัวอย่างการพัฒนา ระบบฐานข้อมูลผ่านเครือข่ายอินเตอร์เน็ต อันสืบเนื่องจากที่ผ่านมาโรงเรียนนายร้อย พระจุลจอมเกล้าได้รับการสนับสนุนงบประมาณจากสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาในการ วิจัยในโครงการ Geospatial Digital Archive Project (GDAP: http://gdap.crma.ac.th) เพื่อพัฒนา ฐานข้อมูลภูมิสารสนเทศผ่านเครือข่ายสารสนเทศเพื่อพัฒนาการศึกษา (UNINET) ซึ่งโครงการ ดังกล่าวได้ทำให้เกิดฐานข้อมูลภูมิสารสนเทศออนไลน์ที่ใหญ่ที่สุดในภูมิภาคที่เก็บภาพถ่ายทาง อากาศและแผนที่สมัยสงครามโลกครั้งที่สอง ซึ่งในฐานข้อมูลดังกล่าว มีข้อมูลภาพถ่ายทางอากาศ สมัยสงครามโลกครั้งที่สองชุด Williams-Hunt Collection จำนวน 5,500 ภาพ แผนที่สมัย สงครามโลกครั้งที่สอง ภาพถ่ายดาวเทียม Landsat ซึ่งข้อมูลที่กล่าวมาแล้วทั้งหมดครอบคลุมพื้นที่ ภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ทำให้ผู้ที่ต้องการใช้ข้อมูลดังกล่าวจากทั่วโลกสามารถเข้าถึงข้อมูล

คังกล่าวได้โดยสะดวก และไม่เสียค่าใช้จ่ายแต่อย่างใด อันเป็นการสนับสนุนการวิจัยสำหรับ นักวิชาการของไทยและนักวิชาการจากทั่วโลก ซึ่งข้อมูลคังกล่าวสามารถนำไปประยุกต์ใช้ในการ วิจัยด้านต่างๆ ได้เป็นอย่างคื โดยงานวิจัยด้านหนึ่งที่สามารถนำข้อมูลไปใช้ได้เป็นอย่างคีคือ งานวิจัยในการศึกษาทางด้านประวัติศาสตร์และโบราณคดีของภูมิภาคเอเชียตะวันเฉียงใต้ ซึ่งได้มี นักวิชาการนานาชาติได้ขอใช้ข้อมูลภาพถ่ายทางอากาศชุด Williams-Hunt Collection จาก ฐานข้อมูลในการศึกษาวิจัยทางวัฒนธรรม สภาพความเป็นอยู่ในอดีต จึงทำให้เกิดมิติใหม่ในการ ศึกษาวิจัยทางวัฒนธรรมในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้โดยความสะดวกและฉับไวจากเครือข่าย สารสนเทศเพื่อพัฒนาการศึกษา (UNINET)

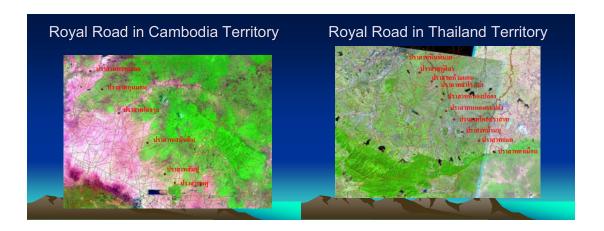


ภาพที่ 2.5 ตัวอย่างภาพจากกิจกรรมในห้องปฏิบัติการของกลุ่มโบราณคดี สำนักศิลปากรที่ 14 นครศรีธรรมราช

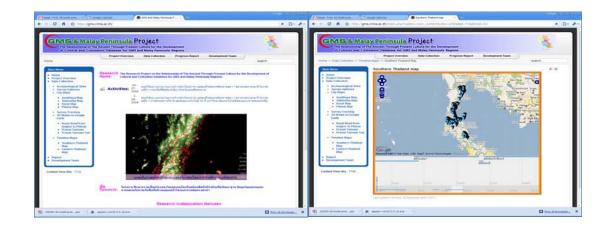
นอกจากนั้นเพื่อเป็นการขยายขอบเขตการให้บริการฐานข้อมูลทางวัฒนธรรมผ่านเครือข่าย สารสนเทศเพื่อพัฒนาการศึกษา (UNINET) โรงเรียนนายพระจุลจอมเกล้า ได้ร่วมกับมหาวิทยาลัย ศิลปากร กรมศิลปากร มหาวิทยาลัยเคมนิทซ์ สหพันธรัฐเยอรมัน มหาวิทยาลัยเกี่ยวโต ประเทศ ญี่ปุ่น สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว) จึงร่วมกันคำเนินการวิจัยในการพัฒนาระบบ ฐานข้อมูลดิจิทัลอยุธยา (Ayutthaya Digital Archive Project : ADAP adap.crma.ac.th) เพื่อเก็บ รวบรวมข้อมูลทางประวัติสาสตร์ โบราณลดี ในรูปแบบของสารสนเทศสื่อผสม และสารสนเทศ ภูมิศาสตร์ สารสนเทศสามมิติของโบราณสถาน เพื่อเป็นฐานข้อมูลรวมเกี่ยวกับเรื่องราวของกรุง ศรีอยุธยาในอดีตที่สมควรได้รับการเผยแพร่แก่อนุชนรุ่นหลัง และเพื่อเป็นตัวอย่างใน การจัดเก็บข้อมูลในลักษณะดังกล่าวบนเครือข่าย UNINET อีกทั้งเพื่อช่วยให้มีการพัฒนาเศรษฐกิจ และสังคมในประเทศไทย เนื่องจากประเทศไทยเป็นประเทศที่ร่ำรวยด้วยศิลปวัฒนธรรม และ ประวัติสาสตร์ อารยธรรมมีมายาวนานมากกว่า 1000 ปี มีความจำเป็นต้องมีการบูรณาการและ ร่วมมือกันในด้านศิลปวัฒนธรรม เพื่อยกระดับมาตรฐานการดำรงชีวิตของประชาชน และ สนับสนุนโยบายการเป็น Hub ของภูมิภาคนี้ของรัฐบาล



ภาพที่ 2.6 ตัวอย่างเนื้อหาการบรรยายทางด้านการประยุกต์ใช้เทคโนโลยีเพื่อการศึกษาทาง ประวัติศาสตร์และโบราณคดี



ภาพที่ 2.6 ตัวอย่างเนื้อหาการบรรยายทางด้านการประยุกต์ใช้เทคโนโลยีเพื่อการศึกษาทาง ประวัติศาสตร์และโบราณคดี (ต่อ)



ภาพที่ 2.7 ตัวอย่างเนื้อหาการบรรยายเกี่ยวกับเว็บ ไซต์ของ โครงการ (http://gms.crma.ac.th)



ภาพที่ 2.8 ตัวอย่างเนื้อหาการบรรยายเกี่ยวกับเว็บไซต์ของโครงการ Digital Ayutthaya (http://adap.crma.ac.th)



ภาพที่ 2.9 ตัวอย่างเนื้อหาการบรรยายเกี่ยวกับการสร้างภาพจำลองสามมิติ

## บทที่ 3 ประมวลภาพจากกิจกรรม

ในบทนี้จะเป็นการแสดงประมวลภาพจากกิจกรรม ซึ่งแสดงให้เห็นถึงการดำเนินกิจกรรม ต่างๆ ในแง่มุมต่างๆ ตามตารางของกิจกรรมจากพิธีเปิดจนถึงพิธีปิด ส่วนรายละเอียดภาพทั้งหมด จากกิจกรรมสามารถค้นหาได้จากเว็บไซต์ของโครงการ (http://gms.crma.ac.th)



ภาพที่ 3.1 ประมวลภาพจากกิจกรรมวันที่ 6 มีนาคม 2553 ช่วงเช้า



ภาพที่ 3.1 ประมวลภาพจากกิจกรรมวันที่ 6 มีนาคม 2553 ช่วงเช้า (ต่อ)



ภาพที่ 3.1 ประมวลภาพจากกิจกรรมวันที่ 6 มีนาคม 2553 ช่วงเช้า (ต่อ)



ภาพที่ 3.2 ประมวลภาพจากกิจกรรมวันที่ 6 มีนาคม 2553 ช่วงบ่าย



ภาพที่ 3.2 ประมวลภาพจากกิจกรรมวันที่ 6 มีนาคม 2553 ช่วงบ่าย (ต่อ)



ภาพที่ 3.3 ประมวลภาพจากกิจกรรมวันที่ 7 มีนาคม 2553 ช่วงเช้า



ภาพที่ 3.3 ประมวลภาพจากกิจกรรมวันที่ 7 มีนาคม 2553 ช่วงเช้า (ต่อ)



ภาพที่ 3.4 ประมวลภาพจากกิจกรรมวันที่ 7 มีนาคม 2553 ช่วงบ่าย

# าเทที่ 4

# สรุปผลของการดำเนินการจัดกิจกรรม

### 4.1 ผลของการดำเนินการจัดกิจกรรมในส่วนของเยาวชนไทย

ในการคำเนินกิจกรรมเยาวชนในครั้งนี้ถือได้ว่าบรรลุเป้าหมายที่ผู้จัดตั้งไว้ทุกประการ เนื่องจากเยาวชนไทยที่ได้ร่วมกิจกรรมในครั้งนี้ ได้ให้ความสนใจในการร่วมกิจกรรมเป็นอย่างมาก ตลอดระยะเวลาการร่วมกิจกรรม ดังปรากฏจากความเห็นที่เยาวชนไทยที่ร่วมกิจกรรมได้ให้ สัมภาษณ์สื่อมวลชนต่างๆ เช่นที่ได้มีการให้สัมภาษณ์ผู้สื่อข่าวหนังสือพิมพ์บางกอกโพส ดังนี้

### Dig deep for the future

Archaeology camp teaches youngsters from Thailand and Malaysia the depths of their ancestral roots along the Malay Peninsula,

- Published: 20/03/2010 at 12:00 AM

- Newspaper section: News

. . .

"Sarawut Ketyos, from Surat Thani, was engrossed in sketching the ruins at Khao Phra Narai. The 13-yearold from Khao Srivichai School said that before he had no idea how historically important the ruins were.

"Now I know it is the sanctuary of Phra Vishnu [a Hindu deity]. I will tell my mother all about it when I go home," he said."

...

Sumsudin Late, a Mathayom 4 student from Pattani's Azizstan Foundation School, said during the three-day camp he learned about common heritage shared by the people of the Malay Peninsula.

"The prolonged conflict in the southernmost provinces might be improved if [the separatist insurgents] know they share our ancestral roots," said the 17-year-old.

Archaeology reveals the amazing connections between different cultures, he said.

A hands-on study of history is far more educational than learning about the past through textbooks, he said."

...

นอกจากนั้น สิ่งที่สำคัญอีกประการหนึ่งคือกระบวนการสร้างความสัมพันธ์ระหว่าง เยาวชนจากพื้นที่ต่างๆ ของประเทศ เช่นเยาวชนจากจังหวัดปัตตานี ยะลา เชียงราย สุราษฎรธานี กรุงเทพมหานคร และเยาวชนจากประเทศเพื่อนบ้าน ซึ่งไม่เป็นการง่ายนักที่จะได้มีโอกาสมาดำเนิน กิจกรรมร่วมกัน โดยปราศจากข้อจำกัดทางศาสนาและวัฒนธรรมโดยอาศัยการแสดงให้เห็นถึงการ มีวัฒนธรรมโบราณร่วมกันมาก่อนมาก่อนที่จะมีการแบ่งแยกในปัจจุบัน

### 4.2 ผลของการดำเนินการจัดกิจกรรมในส่วนของเยาวชนมาเลเซีย

ในส่วนของเยาวชนจากประเทศมาเลเซียนั้น ทั้งหมดเป็นนักศึกษาปริญญาตรีจาก มหาวิทยาลัย SAINS MALASIA (USM) ซึ่งต่างจากเยาวชนไทย ซึ่งเป็นนักเรียนในระดับมัธยมต้น และมัธยมปลาย ดังนั้นจึงได้มีการเตรียมกิจกรรมสำหรับนักศึกษาจากมาเลเซียโดยเฉพาะ ซึ่งเป็น กิจกรรมแลกเปลี่ยนความรู้ วิธีการทำงานทางโบราณคดีของประเทศไทย มาเลเซีย และกัมพูชา โดย อาศัยองค์ความรู้จากคณะนักวิจัยของโครงการศึกษาความเชื่อมโยงของวัฒนธรรมท้องถิ่นสมัยอดีต ถึงปัจจุบันเพื่อพัฒนาฐานข้อมูลวัฒนธรรมและอารยธรรมโบราณในพื้นที่บริเวณลุ่มแม่น้ำโขงและ คาบสมุทรมลายา ซึ่งมีนักวิจัยที่ร่วมโครงการจากองค์การ APSARA ประเทศกัมพูชาเดินทาง มาร่วมกิจกรรมในครั้งนี้ด้วย ดังนั้นจึงได้มีการแลกเปลี่ยนความรู้ ประสบการณ์ทางโบราณคดีให้แก่เยาวชนจากประเทศมาเลเซีย และในอนาคตอันใกล้ จะมีการขยายความสัมพันธ์กับประเทศ มาเลเซีย เพื่อให้เกิดความสัมพันธ์ทางวิชาการที่เข้มแข็งต่อไปโดยใช้กระบวนการวิจัยเป็นตัวเชื่อม ประสานความสัมพันธ์ ดังปรากฏจากความเห็นที่เยาวชนมาเลเซียที่ร่วมกิจกรรมได้ให้สัมภาษณ์ สื่อมวลชนต่างๆ เช่นที่ได้มีการให้สัมภาษณ์ผู้สื่อข่าวหนังสือพิมพ์บางกอกโพสไว้ดังนี้

#### Dig deep for the future

Archaeology camp teaches youngsters from Thailand and Malaysia the depths of their ancestral roots along the Malay Peninsula,

- Published: 20/03/2010 at 12:00 AM

- Newspaper section: News

• • •

"Nur Fadhilah Othman, a second-year student at Universiti Sains Malaysia, said there were similarities between artefacts found in Thailand and Malaysia. This could imply that people in the southern region had the same history and culture.

"In my country, not many children are interested in archaeology because there are few [archaeology] jobs," he said."

...

### 4.3 สรุปการดำเนินการโดยรวมและแผนการดำเนินกิจกรรมในอนาคต

ทางคณะผู้วิจัยมีความตั้งใจที่จะใช้ผลของการวิจัยในโครงการหลักมาดำเนินกิจกรรมต่างๆ เพื่อให้ผลของการวิจัยเกิดประโยชน์สูงสุด ดังเช่นการดำเนินการจัดกิจกรรมเยาวชน ซึ่งครั้งนี้เป็น ครั้งที่ 3 ที่ทางคณะผู้วิจัยได้ดำเนินการจัดกิจกรรมเยาวชน จากการประเมินผลของการจัดกิจกรรมที่ ผ่านมาทั้งสามครั้ง การจัดกิจกรรมในครั้งนี้ถือว่าเป็นการจัดกิจกรรมที่มีความสำเร็จสูงสุด ซึ่งน่าจะ เป็นผลจากการใช้ประสพการณ์จัดกิจกรรมที่ผ่านมาทำการปรับปรุงแผนการดำเนินการในด้าน ต่างๆ ความสนใจของชุมชนในพื้นที่จัดกิจกรรม และการสนับสนุนจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ซึ่ง ได้รับการสนับสนุนเป็นอย่างดีมากในการจัดกิจกรรมในครั้งนี้

สำหรับแผนการดำเนินการในอนาคต ทางคณะผู้ดำเนินการวางแผนจะจัดกิจกรรมเยาวชน ต่อไปในภาคใต้เป็นครั้งที่ 2 โดยกำหนดพื้นที่เป้าหมายบริเวณอำเภอเวียงสระ จังหวัดสุราษฎรธานี เนื่องจากอยู่ในแนวเส้นทางข้ามคาบสมุทรจากฝั่งทะเลอันดามันมายังฝั่งอ่าวไทยในอดีตกาล ซึ่ง เส้นทางนี้เป็นส่วนหนึ่งของเส้นทางโบราณที่โครงการทำการศึกษาอยู่ และการดำเนินการกิจกรรม ดังกล่าวจะมีความต่อเนื่องกับกิจกรรมในครั้งนี้เป็นอย่างยิ่ง เยาวชนจะได้เห็นความสัมพันธ์ที่ ต่อเนื่องทางประวัติสาสตร์และโบราณคดี และจะเป็นการสร้างกลุ่มเยาวชนที่มีความสนใจใน ประวัติสาสตร์ท้องถิ่นที่เข้มแข็งในอนาคตอันใกล้อีกด้วย

# บรรณานุกรม

# ภาษาไทย

ทีมข่าวศิลปวัฒนธรรม. "ศิลปวัฒนธรรม: สืบสายสัมพันธุ์คาบสมุรมลายา". พิมพ์ไทย. 18 มีนาคม 2553. หน้า 13.

# ภาษาต่างประเทศ

"Dig deep for the future". Bankok Post. 20 March 2010. pp. 11.



#### ภาคผนวก ก

### กำหนดการ

# "กิจกรรมเยาวชนสืบสายสัมพันธ์คาบสมุทรมลายา ครั้งที่ 1"

### 5 มีนาคม 2553

13:00 น. เยาวชนไทยเดินทางถึง รร.วัดเขาศรีวิชัย จังหวัดสุราษฎร์ธานี

13:30-16:30 น. เริ่มกิจกรรมนำร่อง: เดินสำรวจรอบเขาศรีวิชัยเพื่อเรียนรู้ลักษณะพื้นที่ ชุมชนและ ดำเนินการเรียนรู้การฝึกร่างแผนที่ภูมิประเทศ (โดยสังเขป)

โดย น.อ.ฐากูร เกิดแก้ว

### ประเด็น

- การสังเกตลักษณะภูมิประเทศ
- วิธีการเก็บข้อมูล
- 17:00 น. คณะจาก USM มาเลเซีย และคณะจากโรงเรียนนายร้อย จปร. เดินทางเข้าที่พักใน จังหวัดสุราษฎร์ธานี (โรงแรมไดมอนด์)
- 19:20-22:00 น. กิจกรรมสันทนาการสำหรับเยาวชน โดยคณะ น.อ.ฐากูร เกิดแก้ว
  - สร้างความคุ้นเคย และนำเสนอกิจกรรมจากเยาวชน
  - นำเสนอกิจกรรมยุววิจัย สกว. (รร. วัดเขาศรีวิชัยเป็นเครือข่าย ยุววิจัย สกว.)
  - กิจกรรมการคูคาว
- 23:00 น. เยาวชนค้างแรมร่วมกัน ณ รร.วัดเขาศรีวิชัย โดยการกำกับดูแลของ น.อ.ฐากูร เกิดแก้ว (ครูใหญ่โรงเรียนเขาศรีวิชัย)

### 6 มีนาคม 2553

# สถานที่: วัดเขาศรีวิชัยโบราณสถานเขาศรีวิชัย จังหวัดสุราษฎร์ธานี

09:30 น. เดินทางถึงเขาศรีวิชัย

09:45 น. พิธีเปิด

- รองอธิบดีกรมศิลปากร รอง ผอ. สกศ. รร.จปร. กล่าวต้อนรับ
- หัวหน้าโครงการ กล่าวรายงาน
- รอง ผอ. สกว. กล่าวเปิดการจัดกิจกรรม
- 10:15 น. การแสดงจากตัวแทนเยาวชน
- 10:30 น. พิธีมอบโบราณวัตถุรอยเท้าเด็กที่ค้นพบบนเขาศรีวิชัย
- 10:45 น. โบราณคดีสำหรับเยาวชน โดยคณะนักศึกษาโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร
- 11:30 น. ความเชื่อมโยงคาราศาสตร์กับโบราณคดี น.อ. ฐากูร เกิดแก้ว
- 12:00 น. พักรับประทานอาหารกลางวัน (บนเขาศรีวิชัย)
- 13:00 น. เริ่มกิจกรรมบนเขาศรีวิชัย (แยกเป็นสามกลุ่ม สลับกัน)
  - การสำรวจและเก็บข้อมูลเบื้องต้น
  - การทำผังเพื่อการบูรณะ โบราณสถาน
  - การสำรวจ วัดระยะ พื้นที่ด้วยกล้องสำรวจและเครื่องวัดระยะด้วยเลเซอร์
  - จำลองสถานการณ์การบูรณะอาคารประเภทอิฐ

หมายเหตุ : กิจกรรมสำหรับนักศึกษาจาก Centre for Global Archaeological Research, Universiti Sains Malaysia (USM) จะเป็นในลักษณะ group discussion เนื่องจากเป็นนักศึกษา

ระดับปริญญาโทและเอกโบราณคดี ในหัวข้อ comparative study of monuments in Angkor, Kao Srivijaya, and Pujung Valley เพื่ออภิปรายและแลกเปลี่ยนความรู้โดยจะ ให้คณะนักวิจัย APSARA นักศึกษา USM และนายพงศ์ธันว์เป็นผู้ร่วมคำเนินการ

14:30 น. พัก

15:00 น. คำเนินกิจกรรม

16:30 น. ปิดกิจกรรมวันที่ 1

17:00 น. เดินทางเข้าที่พักในจังหวัดนครศรีธรรมราช

19:00-22:00 น. กิจกรรมสันทนาการสำหรับเยาวชน โดยคณะ น.อ. ฐากูร เกิดแก้ว

22:00 น. เยาวชนค้างแรมร่วมกัน ณ กองทัพภาคที่ 4 โดยการกำกับดูแลของ น.อ.ฐากูร เกิดแก้ว

### 7 มีนาคม 2553

# สถานที่: สำนักศิลปากรที่ 14 จังหวัดนครศรีธรรมราช และพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ นครศรีธรรมราช

08:30 น. ผู้ร่วมกิจกรรมเดินทางถึงสำนักศิลปากรที่ 14 จังหวัดนครศรีธรรมราช

09:00 น. การบรรยายเรื่องเกี่ยวกับเทคโนโลยีกับงานประวัติศาสตร์และโบราณคดี โดย พ.อ. สุรัตน์ เลิศล้ำ

09:45 น. การบรรยายเรื่องเกี่ยวกับ โบราณคดีกัมพูชา

โดย Mr. Im Sokrithy

08:30 น. ผู้ร่วมกิจกรรมเดินทางถึงสำนักศิลปากรที่ 14 จังหวัดนครศรีธรรมราช

10:30 น. การให้ความรู้ทางโบราณคดีและวิทยาศาสตร์ในโบราณคดี (แบ่งเป็นสองกลุ่ม)

- การเรียนรู้ในห้องปฏิบัติการ
- การเรียนรู้จากโบราณวัตถุในพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาตินครศรีธรรมราช
- รอง ผอ. สกว. กล่าวเปิดการจัดกิจกรรม
- 12:00 น. พักรับประทานอาหารกลางวัน
- 13:30 น. การให้ความรู้ทางด้าน Web Applications และ 3D Modeling เบื้องต้น (รวม)

โดย พ.อ. ปรัชญา เฉลิมวัฒน์ และ พ.อ. ศุภชัย ศรีหอม

- 1. เทคโนโลยีต่างๆ ในปัจจุบัน web based, 3D modeling, etc.
- 2. แนะน้ำ portal ของโครงการฯ: http://gms.crma.ac.th
- 3. แนะน้ำ portal ของโครงการ Digital Ayutthaya: http://adap.crma.ac.th
- 4. แนะนำ 3D Model ที่พัฒนาขึ้นในโครงการ
- 5. การสร้าง 3D Model อย่างง่าย
- 15:00 น. พิธีปิดและแจกวุฒิบัตรเยาวชนที่เข้าร่วมกิจกรรม โดย รอง ผอ. สกว.

### <u>หมายเหตุ</u>

การดำเนินการกิจกรรมในวันที่ 5-6 มีนาคม จะเป็นการดำเนินกิจกรรมเยาวชน อัน ประกอบไปด้วย

- (1) การให้ความรู้ทางโบราณคดีเบื้องต้น
- (2) การให้ความรู้ทางดาราศาสตร์
- (3) กิจกรรมสำรวจทางโบราณคดี
- (4) กิจกรรมวาดผังทางโบราณคดี
- (5) กิจกรรมร่วมกันบูรณะโบราณสถาน
- (6) กิจกรรมทางค้านภูมิศาสตร์

การคำเนินการกิจกรรมในวันที่ 7 มีนาคม จะเป็นการคำเนินกิจกรรมทางโบราณคดี อัน ประกอบไปด้วย

การให้ความรู้ทางโบราณคดีของแหลมมลายู
 (พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาตินครศรีธรรมราช)

- กิจกรรมวิทยาศาสตร์ในโบราณคดี
   (ห้องปฏิบัติการ สำนักศิลปากรที่ 14 จังหวัดนครศรีธรรมราช)
- 3. การสาธิตการประยุกต์เทคโนโลยี IT เพื่องานทางวัฒนธรรม (3D Modeling และ Web Applications)

จำนวนเยาวชน 60 คน (โดยประมาณ)

### ภาคผนวก ข

# รายชื่อผู้เข้าร่วมกิจกรรม

# ศูนย์การเรียนรู้วิทยาศาสตร์โลกและอวกาศเพื่อการเรียนรู้ (LESA)

1. น.อ.ฐากูร เกิดแก้ว

2. นาย สุเมธ สงวนสุข

3. นาย จุฑาเทพ จิตวิลัย

4. นางสาว ปฐมาพร ใช่แก้ว

5. นางสาว อรญา อำนาจเจริญพร

6. นางสาว ศุภรา บุญรอด

7. นางสาว ลลิคา บุญธง

8. นางสาว พักตร์วิภา หน่อสุวรรณ

9. นางสาว อาริสา จุ้ยรักษา

10. นางสาว ปียะดา ขุ่นเพชรวรรณ

11. นางสาว กีรติกา สุขสีทอง

### <u>โรงเรียนราชินี</u>

1. เด็กหญิงนิจภร เลิศล้ำ

# โรงเรียนจุฬาภรณราชวิทยาลัย เชียงราย

1.	นางสาว ปานหทัย	ทองเวส	อาจารย์
2.	เด็กหญิง คักนางค์	ณ น่าน	ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2
3.	เด็กหญิง พรพิมล	สินพยัคฆ์	ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2
4.	เด็กหญิง เพชรรัตน์	นามวงศ์	ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2
5.	เด็กหญิง สัณหจุฑา	พลอยบุตร	ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2

# โรงเรียนธรรมวิทยามูลนิธิ จังหวัดยะลา

1.	นางนาอีมะห์	อุชะมิ	อาจารย์
2.	นางสาวฮาร์ตีนี	<b>ท</b> ะเลูง	อาจารย์
3.	นางสาวรุสมีนี	มะเซ้ <b>า</b>	อาจารย์
4.	นางสาวนูรอาซีกีน	ນານ <del>ະ</del>	นักเรียน
5.	นางสาวนุสรียา	สาแม็ง	นักเรียน
6.	นางสาวฟัรวีน	แวอูเซ็ง	นักเรียน
7.	นางสาวดารานี	ปาแนจะกะ	นักเรียน
8.	นางสาวซาฟูรอ	ฆาเราะ	นักเรียน
9.	นายฮูซัยฟี	เหมและ	นักเรียน
10.	นายอัสลาน	สนิ	นักเรียน
11.	นายวันซารีฟุคดีน	แวอาลี	นักเรียน
12.	นายมูฮัมหมัดซูเบร	คือเระ	นักเรียน

# โรงเรียนมูลนิธิอาซิซสถาน จังหวัดปัตตานี

1.	นายซะอารี	สาอิ	อาจารย์
2.	นายมุกตาร์	เจ๊ะมูเกิ๋ง	อาจารย์
3.	นายกามาล	บาฮะ	นักเรียน
4.	นายใพซอล	ลาเตะ	นักเรียน
5.	นายชานันท์	สาเลิ่ง	นักเรียน
6.	นายซัมซูดิน	ลาเต๊ะ	นักเรียน
7.	นายอาลาดิน	ແນະເວາະ	นักเรียน
8.	นายเฟาซัน	แซ่หลี	นักเรียน
9.	นางสาวสากีนา	เคดาร์	นักเรียน
10.	นางสาวรุสนี	หะยี่บื้อราเฮง	นักเรียน
11.	นางสาวปัณฑารีย์	โต๊ะยะลา	นักเรียน
12.	นางสาวทัศนีย์	อาหวัง	นักเรียน
13.	นางสาวอัสมะ	ใบหมัด	นักเรียน
14.	นางสาวดารียา	สาเระ	นักเรียน

### โรงเรียนหาดใหญ่วิทยาคาร จังหวัดสงขลา

1. นายอับคุลเลาะห์ เซ็ง อาจารย์

# โรงเรียนวัดเขาศรีวิชัย สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาสุราษฎร์ธานี เขต 2

1. เด็กชายเจตริน แก้วไทรหงวน

2. เด็กชายธวัชชัย จำนงพันธ์

3. เด็กหญิงจารีรัตน์ แก้วคงคา

4. เด็กชายพงศกร งามแม้นแมน

เด็กชายสุวิทย์ ท่ากั่ว

6. เด็กชายภานุชิต ชูราศรี

7. เด็กชายสราวุฒิ เกตุยศ

8. เด็กชายภาคภูมิ อินทจันทร์

9. เด็กชายศุภกร อินทร์พรหม

10. เด็กหญิงกนกวรรณ คงภักดี

11. เด็กชายสันติพงศ์ สงวนศิลป์

12. เด็กหญิงพรพิมล เกษเพชร

13. เด็กหญิงปียรัตน์ พูนมาศ

14. เด็กหญิงอินทิรา หวังภัทราวานิช

15. เด็กหญิงวิชุลดา ฉิมกล่อม

16. เด็กหญิงปรางค์ทิพย์ ประดิษฐ์สอนมาก

17. เด็กหญิงจันทิมา แก้วคงคา18. เด็กหญิงนัฐริกา เหล็กเพชร

19. เด็กหญิงพรรณจวี ทองคลองไทร

20. เด็กหญิงสุภัสสร ชุ่มติ่ง

21. เด็กหญิงอัญชริกา ตรีศรี

22. เด็กหญิงปภาคา สิงห์ขันธ์

23. เด็กหญิงกรรณิการ์ คงภักดี

24. เด็กหญิงสุรจนา จำนงพันธ์

25. เด็กหญิงเพชรา ศรีทอง

26. เด็กหญิงกุลธิดา บัวทอง

27. เด็กหญิงเสาวลักษณ์ พินิจอักษร

28. เด็กหญิงประภาพร มั่งมี

29. เด็กหญิงเบญจวรรณ บุญมี

30. เด็กหญิงแววตา อินทร์เพ็ชร

### <u>ครูผู้ควบคุมนักเรียน</u>

1. นายรักศักดิ์ นิจจันทร์พันธ์ศรี

นายพิศิษฐ์ ล้อมลิ้ม
 นางอำนวย แก้วนุ้ย

### สำนักศิลปากรที่ 14 นครศรีธรรมราช

1. นายพงศ์ธันว์ สำเภาเงิน

2. นายชาคริต สิทธิฤทธิ์

3. นางศรีวิไล เกตุกัณหา

4. นายเกียรติศักดิ์ หนูทองแก้ว

นางสาวพัชรีย์ กันไพเราะ

6. นายธนิต เครื่อหงส์

7. นายเฉลิมศักดิ์ สัญจิตร์

8. นางสาวลัดดาวัลย์ สุวรรณคีรี

9. นางสาวปทุมมาศ เทพยา

10. นายจิรพงศ์ ขันธาโรจน์

11. นายอรุดีน สัญจิตร์

# <u>โรงเรียนนายร้อยพระจุลจอมเกล้า</u>

1. พ.อ. ศุภโชค สัมปัตตวนิช

2. พ.อ. วินัส อินทรสุวรรณ

3. พ.อ. สุรัตน์ เลิศล้ำ

4. พ.อ. ปรัชญา เฉลิมวัฒน์

พ.อ. ศุภชัย ศรีหอม

6. พ.อ. สิทธา สาริกบุตร

# <u>มหาวิทยาลัยศิลปากร</u>

1. นางสาวอิสราวรรณ อยู่ป้อม

2. นายภีร์ เวณุนันทน์

3. นายอัตถสิทธ์ สุขขำ

# องค์การอัปสรา ประเทศกัมพูชา

1. Mr. Im Sokrithy

2. Mr. Ea Darith

3. Mr. Khien Chan

4. Mr. Srun Tech

# CENTER FOR GLOBAL ARCHAEOLOGICAL RESEARCH UNIVERSITI SAINS MALAYSIA (USM) PENANG MALAYSIA

No	Name	Matric No.	Sex
1.	Abdul Mutalib B. Abdullah (Staff)	KA13996	Male
2.	Nur Fadhillah Bt. Othman	99457	Female
3.	Wan Nur Syazana Bt. Wan Mohd Ariffin	99514	Female
4.	Noor Syarmalaila Bt. Ramli	99440	Female
5.	Wan Nor Hafizan Bt. Wan Sulaiman	99512	Female
6.	Syamiha Bt. Ishak	98465	Female
7.	Ismalia Bt. Hasimi	103410	Female
8.	Fawendy B. Marakus	102032	Male
9.	Mohd Afiq B. Amran	106370	Male
10.	Mohamad Fadhil B. Ab Wahab	103296	Male

#### ภาคผนวก ค

# ข้อมูลเผยแพร่จากสื่อมวลชน

Bangkok Post

Circulation: 70,000

Col.lach: 240 Ad Value: 360,000

Page(s): 11 (Full Page) PRValue (x3): 1,080,000

Clip: Full Color

Dig deep for the future



Youngsters are busy sketching at the archaeological dig at Khao Phra Naral in Surat Thani, PHOTOS BY LAMPHATINIA HEP

Archaeology camp teaches youngsters from Thailand and Malaysia the depths of their ancestral roots along the Malay Peninsula, writes Lamphai Intathep

onnesters have been captivated by anthacology for many years and this brimming curiosity is now being used to cement ties with neighbouring countries. Around 50 children from across Thailand

and 10 university students from the Universiti Sains Malaysia's Center for Global Archaeological Research recently attended the lat Malay Peninsula New Concration Activity, an archaeological youth camp.

Participants undertook field work at the ancient monument at Khao Phra Narai in Surat Thani and the Fine Arts Department's 14th Regional Office in Nakhon Si Thammarat between March 5 and March 7.

The project was aimed at familiarising students with archaeology and using the various activities to build stronger bonds

between the participants: It forged better relationships between Thailand and Malaysia through the pronou-

tion of culture, according to project leader Sarat Lecture from Chulachomkleo Royal Military Academy.

"This camp inspired the kids to take an interest in archaeology and got the local people interested in their own bedrage," said Col Surat, clso a research scientist, "If they know the importance of their

own heritage, they will start protecting that beinger automotically."

The project also provided an opportunity for archaeologists from both countries to work together.

Two similar youth camps were organised between Thalland and Cambodia in 2007 and again last year. They were an offshoot of the Living Angkor Road Project which surveyed his unical sites along the ancient route built during the reign of the kinner emperor king Jayawaman VII. The programme was an attempt to strengthen des between the two countries

News ID: C-100320001057

Page: 1/2



#### Bangkok Post

Section: First Section/@thalland Date: Saturday 20 March 2010

Headline: Dig deep for the future

Cellisch: 240

Page(s): 11 (Full Page) Ad Value: 360,000 PRValue (x3): 1,080,000

Clip: Full Color

Circulation: 70.000

which had deteriorated due to disputes over Presh Vibear, an ancient Hindu temple that straddles the Thai-Cambodian border.

The 1st Malay Peninsula Next Generation Activity was organised as a result of the success of the Angkor project.

It studied the Malay Peninsula's cultural history by collaborating with Chulachomklao Royal Military Academy, Silpakom University, the Fine Arts Department and various other international experts.

The studies were sponsored by the Ihailand Research Fund.

Youngster were able to learn what archaeology is and what archaeologists do, such as surveying registering artefacts, mapping and sketching sites and how to use some sich-seological equipment." Col Surat said.

There was also a lecture on 3D modelling and web applications.

"Archaeology gives children a clearer pic-ture of ancient history. I hope that will make them proud of their country," he said.

The youngsters were excited about study-

ing archaeology for the first time. Sarawut Ketyos, from Surat Thani, was engrossed in sketching the ruins at Khan Phra Narai. The 13 year old from Khao Srivi chai School said that before he had no idea

how historically important the ruins were. "Now I know it is the sanctuary of Phra Vishnu [a Hindu deity]. I will tell my mother

all about it when I go home," he said. The Indian-style shrine to Vishmuat Khao Phra Narai comprises eight brick shrines at the top of the hill and 10 ruins situated

around the boutom.
"I enjoyed being taught how to use a compass by the archaeologists," said Sarawut. A baby's footprints were found during an

excepation at Khao Phra Narai last year. Pongdhan Sampaongem, chief of the 14th Regional Office of the Fine Arts Department, said the lootprints were loand imprinted in a 1,000 year old brick. Diggers were intrigued by the find as the footprints were pointing in opposite directions.

This find is the most valuable so far. It is believed to be one of the earliest finds of human prints discovered in the country," he said. Mr Pongdhan was working as a co-

researcher at the camp.
Surnsodin Late, a Mathayom / student from Patient's Azizstan Foundation School, said during the three-day camp he learned about the common heritage shared by the

people of the Malay Perinsula.

"The prolonged conflict in the southernmost provinces might be improved if [the separatist insurgents] know they share our zncestral roots," said the 17-year-old.

Archaeology reveals the amiczing connections between different cultures, he said.

A hands-on study of history is far more educational than learning about the past through textbooks, he said.

Nur Fadhilah Othman, a second-year student at Universiti Sains Malaysia, said there were similarities between artefacts found







Students shatch the plies of bricks at the

monument at Khao Phra Narai.

archaeological





in Thailand and Malaysia. This could imply

that people in the southern region had the

"In my country, not many children are interested in archaeology because there are few jurchaeology] jobs," he said.

same history and culture.





ROYLEFTTOR GHT Students are taught to wash dirt off pieces of ancient finds

Students learn to clean bones after they were dug up from the

Artifacts are examined before they are sorted out.

ERCVIES CORRECT Students take a closer look at the ruins at Khao Phra Marai.

Broken bits of artifacts are put under a microscope which could help determine their origin.

A student looks through a theodolite during his field trip.

News ID: C-100320001057 Page: 2/2



คลิป: ชาว-ดำ

พิมพ์ไทย

Section: เศรษฐกิจวันนี้/ศิลปวัฒนธรรม/ภูมิภาค

วันที่: พฤพัสบดี 1 ฮ มีนาคม 2553

ซีที่: 15 องรับที่: 4260 พนา: 13 (บน)

PRValue (x3): 288,000 Celllach: 120 Ad Value: 96,000

Circulation: 300,000 คอลัมน์: ศิลปวัฒนธรรม: สืบสายสัมพันธุ์คาบสมุทรมลายา

# สืบสายสัมพันธุ์คาบสมุทรมลายา

อ.ศรีวิรัย ในทั้งที่เล้า ยังมีเยาวามอากาคอื่นๆ เพ. โดยโยยเลสการณ์การ โบคณคดีใหล้อยปฏิวัติการ การใช้เทคโนโลยี II ริชยาลัย เพียงราย โรยริยามุลนิธิสร้องสากน ระบันตานี โรงเรียงธรรมริทยา มูลรัส จ ของ เป็นที่ครอง เป็นผู้วันยาการ พระกอบ เ ลอร์รอาน LESA - และ ตัวแทยนักที่กษาจากแหว้ทยาลัย usm ประเทศและเชีย คณะกักวิจัย ทัมธุสาหาก (APSABA) ที่ได้เริ่นการแก่รมกิจกรรมมีสรราชแก่เป็นสานรู้ ได้พระแรกและเจ้าเร็จกลารและเจกรานได้เป็นพื้นที่เ

นายพงศ์สันว์ สำหาเงิน พัวหน้ากลุ่มโบราณคดี สำนักศิลปากรที่ 14 นคระวัสรรมราช ทีวีระ "สุมเพิ่มส" การ์กเมื่อที่มาตอกเรียกกลังกัจการณะ ย้าน หลังไป 1,000 ปีก่อน 15.00 เอาพระสาทยครีเป็นขุนคร โบราณอยู่อาศัย ขุนคร แห่งนี้มีพวามสัมพันธ์ที่กลุ่มชนใดกระกุ สัตยโดยังกร ทำให้แพนธรรมเหวีรูป ารู้เรื่องใช้เรื่อให้เกิดเลขาสามที่ในคู่เรื่องนั้ว ของเห็วและสอบสลังเกมส์จึงการที่เกมเราหนึ่ง วิชัย ได้เป็นที่เกายหมูชา และได้รับอิทธิพลพากพระพุทยหาเหม บนเยาและ โดยวรกบริงาภจึงมีครัสนรถบนทรับดัวหัวสู่สามากเคียประมีนาดีค...ที่ นาเหย่ง

การศึกษาความเรื่อนโยงกรณ์ระบบรอบร้องรับสรัชอดิชธิ์งเปิดจุบันเพื่อ โบราณสากและโยก่อนประวัติศาสตร์และยังได้พบรูปสารพในศาสนาพราชนณ์ พันธาษาหรือมูรรัชแบรวบและสารบารวลใบรารปนทั้นรับพิวณตุลแบบโรง ทั้นสำคัญ กรรมจักก พระพิมพ์ แหวรูปพระหรายณ์ สำลังสับสายพระพัน และดาบสวดรอยกา - เป็นโดรสารวิจัยที่ยบายผลตาการวิจัยในโดรงกระ เผาถูกปิดโยนาณ เมื่อใจจุดันโยนาดตามเห่นโดยตัวต่อน ที่การแบบกระเบียวการเพารเดียวกระแดงถึงเลียงที่มาเท็ได้สาเดินการมา เป็น เพริญหูเรืองโนยที่ๆ แต่กรมที่อย่ากรที่พยกรามร้อมแรมเสริมได้มีความนั้นคง เวลาถึง 3 ปี จากการสวับสมุมของ สาม. ที่โดยการปัจจุบันเป็นการศ้ายา แล้งแรงขึ้น อัยเป็นโบกายสถานที่ตัวคัญแบบแห่งหนึ่น การจัดก็ความนั้นนั้นที่ ทาดราเดิมทับโรการที่พทรมพูมชนโรกาเป็นที่เห็สุ่นแม่ไม่โดง และพื้นที่ โบรถแรวรามพิทโติศักราวเดิมเลือนที่สุดเกมรณ แด้นหนังสรรมแล้วใส่ผู้เห็น จาบสมุทม สายาชื่อเป็นขึ้นที่หมายโดงทู่ - สวนมักวิจัย ได้มีผลจากการวิจัย - และวัน โดงได้โกษาเมลากมาในลักนัก เกษาหม่ายี่ เดิมกักคากมา ภายเลาท่าง โดยภายที่ทยาความเทียมโยงของวัน แยวมท้องถึง จาคอดัยถึงปัจจุบันมา ทาง ภาษา เรื่องกัด ตากมา มีความเพื่อยางกัน เมาจะ ที่เป้าร่วมที่งารรมทีม พัฒนาโด้เดิดความรับพันธ์ธรรประการ... เยารานระทวงโรยแระปะเทศ ได้แก่การแกรีเพื่อนากแรมเรีย โรย เรียการให้งานนักในการแ เพื่อเก็บราค้างโรงแกรเราหรับทานเร้าโรง หรือแกรมเพลด้านโมตรๆ สมาเด็มในมนาคงร้ายโบกระพันธะราช กาลตัวก็เกรานที่ตรือ ให้เการณ โดรงาทจิจกรรมเยางชนติแลายสัมพับธ์ตามสมุทธมหายา ครั้มที่ 1 นี้ "ได้สัมพัสประสบการณ์จริงพรงงาทศึกษาแหล่งในการแลรานยามภิธิการพรงนัก มีเการรษที่วัดเกิดกรรมโดยโดนิ หลักจากเป็นเด็กกลาวโดเรียนวัดเกาศ์วิจัย โกรแนคที่ เช่น การตันสำราช คัพแลกรัพเครื่อน สำหนที่สน







รพัสษาว: C-100318033118

พม้า: 1/2



คลิป: ชาว-ดำ

พิมพ์ไทย

Section: เศรษฐกิจวันนี้/ศิลปวัฒนธรรม/ภูมิภาค

วันที่: พฤพัสบดี 18 มีนาคม 2553

ปีที่: 15 ฉบับที่: 4260 พน้า: 13 (บน)

Col.luch: 120 PRValue (x3): 288,000 Ad Value: 96,000

Circulation: 300,000 คอลัมน์: ศิลปวัฒนธรรม: สืบสายสัมพันธุ์คาบสมุทรมลายา



รับเริ่มดูสิน ตาเทีย นักเรียนชั้น พ.ศ. โรงเรียนมูลที่มีอาจิจสถาก โดยตีดผู้คนที่ยาทับอยู่บลทาบปลุทธมดบุตินับมียศ สมบดียวกัน เคีย



จ ปัจสานี ซึ่งขอบประกัติศาสตร์อยู่แล้ว โดยต้นคร้างาทการอาเทพนังจือ เคย - พวกรมเปลี่ยวๆ ที่พวกสะมากคณีที่ก็และสน สถานในค สนานากสะมากคณีที่ ออกค่ายวิทยาศาสตร์ สาราศาสตร์ คอะเมิรเสอร์ อธิรักได้ออกค่ายโบราณครี - ได้ตรมกักครรมทำให้รุ่มการี้บรุการักแลตันก็จัดกำเนื่องกากการมุทมตัวการ์แ เป็นครั้งแรก ที่รู้สึกทั้งในวิชาในรายคลิเลยประวัติศาสตร์ ที่ทำให้เราให้รู้ทำ กลักไปก็ดย นักเด็กสุดกันโกร และกนที่โดยกับ คลิเก็ อกพื้อนๆข้อกัน ดูเลลิย มีมา ก็แต่ติลทัก น้าที่การบรทั เป็นกฎาชวิจาก Centre for Global Archaeological Research, University Sains Malovsia (USM) YEART MID มาเข้าค่าขอยในประโยชีวิทยารรัยนท้านโบราวหลับได้พบเห็นโบราณ สภานและโบราณลักลุของไทยได้มีการแลกเปลี่ยนข้อมูลที่ในมาเลเรียไม่มีแพลง โกษารมหลัสสงม แม่เข็มในกษัฐ แล็กทำมีจากมเรื่อนโดยกัน เพราะหญ่าน. ดาบสมุทรมสายแดียวกันการด้านกด้านโบราณคดีเป็นเรื่องใหม่สำหรับมา.ลเรีย ผู้ใดพบโบราณวัสถุต้องแจ้งพิทิธภัณฑ์ เพราะไม่มีกระที่ดูแตรับผิดชอบ ชาว มาเลก็จังนใจโกรเเททีทัลงรู้นามแกะคุ แต่หมู่ไม่ตาม ทัมตั้งใจที่กลายตัว เธอยังบอกวามรถทับใจมีสรภาพที่เกิดขึ้นมหมาหรรยนารายณ์

ทีมข่าวศิลปวัฒนธรรม...รายงาน

รพัสขาว: C-100318033118

พน้า: 2/2